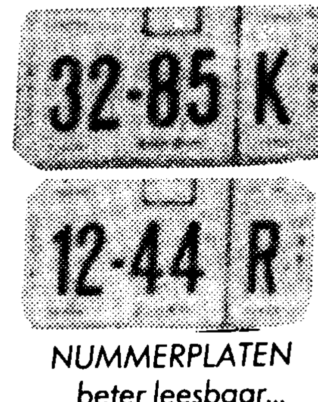
Prèkè

Hit van de jaren '60 weer in zwang: "Maria no mas"

Amigoe

VANDAAG



NUMMERPLATEN
...beter leesbaar...

101STE JAARGANG — NO.: 266

VRIJDAG 16 NOVEMBER 1984

Nieuws in vogelvlucht

ADDIS ABEBA — Afrika heeft via de Organisatie van Afrikaanse Eenheid (OAE) besloten de economische crisis en het schuldenprobleem steviger aan te pakken evenals de honger welke in tientallen landen heerst. Voor de strijd tegen de hongersnood is een speciaal hulpfonds opgezet maar ook is er een fonds voor de economische crisis. In februari wordt een conferentie gehouden van de ministers van Economische en Buitenlandse zaken in Algiers ivm de droogteramp en zijn gevolgen.

*****

MOSKOU — De SU heeft behoedzaam gereageerd op Reagans »paraplu«-onderhandelingsplan ter beteugeling van de kernwapenwedloop. Moskou wenst nadere informatie hierover. Onder deze paraplu vallen de intercontinentale ballistische raketten, de middellange atoomraketten in Europa, de ruimtewapens, de vertrouwenwekkende maatregelen op ontwapenings- gebied, de chemische wapens en de conventionele strijdkrachten in Europa. De supermachten proberen met deze paraplu uit de impasse van het kernwapenoverleg te komen. De VS willen wel snel »zaken gaan doen«.

*****

WASHINGTON — De VS hebben Zuid Afrika bekritiseerd voor het vervolgen van critici van de apartheidspolitiek. Washington keurt het geweld dat met het zwarte protest samengaat niet goed maar gelooft wel dat niet-gewelddadige uitdrukking van zwart protest gewettigd is. De recente razzia's door politie en leger tegen hen die deelnamen aan een proteststaking worden zeer betreurd.

*****

PEKING — China gaat in de komende 2 jaar een kleine 50 miljard dollar steken in 11.000 industriele moderniserings- projecten over 8100 bedrijven. De investeringen gelden de aankoop van buitenlandse machines en technologie. Dit plan is ontworpen door Lu Dong, voorzitter van een staatscommissie.

*****

NAQOURA — Libanon wil voor de VN-troepen in Libanon een grote rol na de terugtrekking van Israel uit zuid Libanon. Er moet een speciale Unifil-troepenmacht komen voor de bewaking van de veiligheid van beide landen en die de Libanese regering helpt bij het herstel van zijn wettig gezag. Israel werd gevraagd zich niet te mengen met interne zaken in Libanon. Het overleg Libanon-Israel is gisteren hervat onder VN-toezicht. Een oplossing lijkt nog niet in zicht met o.m. de voor Israel onaanvaardbare Libanese eis van herstelbetaling enz.

*****

BRUSSEL — De Navo-assemblee (parlementariers uit de 16 Navo-landen) is tegen terughoudendheid bij het ontwikkelen van nieuwe wapens, welke omdat zij niet of zeer moeilijk kunnen worden gecontroleerd de kans op het sluiten van wapenbeheersings- akkoorden zouden kunnen verminderen.

*****

BONN — Premier Strauss van Beieren, West Duitsland, heeft voor zijn partij CSU geld van het Flickconcern aangenomen maar hij zegt geen rol te hebben gespeeld bij de belasting- ontheffing voor 850 miljoen Mark welke Flick in 77 en 78 kreeg onder het bewind van de Sociaaldemocraten. Een commissie stelt een onderzoek in naar de miljoenen welke Flick aan politici heeft geschonken.

*****

KINSHASA — Zairese rebellen zijn vanuit Tanzania de provincie Shaba (vroeger Katanga) binnengevallen. Er sneuvelden 122 invallers volgens het leger. Bij een andere actie kwamen 11 burgers om.

*****

NEW DELHI — De moord op Indira Gandhi is voor de bestorming van de Gouden tempel al beraamd en een der daders kreeg er 100.000 dollar voor, aldus de Indiase pers welke ook buitenlandse connecties aanwezig acht. Een oud-Sikh-diplomaat zou het plan hebben opgesteld. Tijdens de rellen na de moord zijn volgens de officiele gegevens 1.277 mensen omgekomen en de aangerichte materiele schade wordt geraamd op zo'n 30 miljoen dollar.

*****

VALETTA — De RK scholer op Malta gaan maandag weer open na een conflict van de hierarchie met de linkse overheid over het schoolgeld. Het Vaticaan bemiddelde. Het onderwijs zal tot het eind van het schooljaar kosteloos zijn.

*****

ELUNDA — President Mitterand van Frankrijk en kolonel Gaddafi van Libie hebben elkaar op het Griekse eiland Kreta ontmoet. Volgens Libie is een principe-akkoord over Tsjaad bereikt zodat een nieuwe bladzijde in de Tripoli-Parijs-relaties begint. De ontmoeting was een idee van de Griekse premier Papandreou en gebeurde in de grootste geheimhouding.

*****

Indianenplant tegen honger

CARACAS — Volgens vijf Venezolaanse onderzoekers kan een eetbare plant uit de tijd van de Indiaanse culturen van de Mayas, Azteken en Inca's een oplossing bieden voor het honger probleem dat zich op het ogenblik in onder meer Afrika aandient. Deze plant draagt de wetenschappelijke naam Amaranthus en is namelijk een bron van proteine van hoge kwaliteit.

Het vijftal, studenten en een hoogleraar, heeft proeven ondernomen met medewerking van de vrijwilligers als tafelgasten, die uiteindelijk de Amaranto met algemene goedkeuring ontvingen. Met deze plant kan men verschillende kanten op als voedsel: hij kan gebruikt worden mét ham bv maar ook als een slaatje en als pap of in de vorm van een tortilla. Voor deze proef bestaat internationale belangstelling.

EIND ALGEMENE STAKING LIJKT NIET IN ZICHT

Oppositie blijft aftreden president en parlement eisen

Impasse in Bolivia duurt voort

LA PAZ — Bolivia is nog niet uit de impasse op socio-economisch gebied maar ook de politieke impasse is nog levensgroot met weinig uitzicht op een oplossing. Voor de tweede achtereenvolgende dag was Bolivia donderdag grotendeels verlamd door een algemene werkstaking. De poging van het katholieke episcopaat om het land uit het politieke slop te halen heeft nog geen effect gesorteerd hoewel alle partijen zeggen bereid te zijn de dialoog te aanvaarden. De oppositie stelt bij deze bereidheid wel meteen de voorwaarde dat president Hernan Siles Zuazo moet aftreden.

De algemene staking werd voor onbepaalde tijd uitgeroepen door het Boliviaanse vakverbond COB, dat daarmee de regering wil dwingen met een afgerond en allesomvattend economisch plan en beleid voor de dag te komen. Ondanks de staking werd intensief overleg gepleegd door de ministers uit de economische sector met de top van het COB.

Dit heeft niet tot resultaten geleid. De minister van Planning Rene Fernandez zei na afloop van het zes uur durende overleg met het COB, dat het een open en eerlijk gesprek was geweest. Het COB kent ons standpunt, in het bijzonder ten aanzien van de bevoorrading van het hele land met de eerste levensmiddelen, ten aanzien van de prijscontrole en van de aanpassing van de salarissen, zei hij. De secretaris van het COB, Walter Delgadillo, zei na afloop dat de plannen van de regering beantwoorden aan het kader dat door het Internationaal Monetair Fonds (IMF) is opgesteld. En die maatregelen betekenen geen oplossing voor de problemen van de arbeiders en de bevolking, zo vindt het IMF.

Waarnemers zijn pessimistisch over de mogelijkheid van een akkoord tussen regering en vakbeweging op grond waarvan de staking opgeheven zou kunnen worden. Volgens de COB-leiding wordt in het hele land gevolg gegeven aan de stakingsoproep. Evenals op de eerste stakings dag verleenden de medische posten nood hulp; ook waren de benzinestations open voor het publiek en voor het openbaar vervoer. Evenzo functioneerden de Centrale bank en het computercentrum zodat de salarissen uitbetaald konden worden aan het overheidspersoneel. In het onderwijs draaiden de examencentra en ook waren de energievoorziening, de waterdistributie en de schoonmaakdienst in touw. Voor de rest lag het werk bij de overheid en in de particuliere sector stil. Ook de banken werkten niet en evenmin de communicatiediensten.

Op politiek gebied leek de situatie nog vaster te zitten. Dit als gevolg van de eis van de oppositie dat president Siles Zuazo moet opstappen. Met deze verrassende stelling kwam de oppositie bij het door de bisschoppen belegde brede politieke beraad. Men legde daarmee meteen een tijdbom onder dit overleg dat als doel heeft te komen tot een nationale dialoog om het land uit zijn grote probleem te helpen. Volgens de Nationalistische revolutionaire beweging MNR moet ook de vice president Jaime Paz Zamora opstappen en moet ook het parlement inrukken.

Het bestuur van het land moet hierna in handen gelegd worden van de president van het hooggerechtshof Remberto Prado Montano, die algemene verkiezingen moet uitschrijven voor de eerste zondag van mei 1985. Volgens MNR afgevaardigde Raul Perez Alcala is het door het episcopaat beoogde nationale pact onder dit bewind niet mogelijk. De MNR is de belangrijkste oppositiepartij en zijn stellingname werd meteen overgenomen door de andere oppositiepartij Democratisch Nationalistische actie, de tweede oppositiepartij in omvang.

De eis van de oppositie werd ter plaatse meteen en met klem van de hand gewezen door de regeringspartijen. Deze stellen zich op het standpunt dat de grondwet gerespecteerd moet worden. Overeenkomstig de grondwet dragen zij regeringsverantwoordelijkheid en dit zullen zij doen tot het einde van hun termijn in 1986. Wel toonden deze partijen zich bereid om te komen tot een politieke en sociale "wapenstilstand" waarmee de economische crisis het hoofd geboden kan worden.

Het episcopaat dat de vergadering leidde en op wiens initiatief men ook aan de overlegtafel had plaats genomen meent dat de partijen het thema van de continuiteit en het aanblijven van de huidige regering moeten differentieren. Men moet zien te komen tot akkoorden zodat het mogelijk wordt dat de staat en de Boliviaanse gemeenschap een steviger basis krijgen, waarbij een democratische samenleving gegarandeerd moet worden. De garantie geldt niet alleen dit ogenblik maar moet ook voor de toekomst van kracht blijven. In hun oproep tot deze dialoog hadden de bisschoppen gezegd dat de koppen bij elkaar gestoken moeten worden om te voorkomen dat Bolivia ten onder gaat. Paus Johannes Paulus II heeft zijn zegen aan het initiatief van de Boliviaanse bisschoppen gegeven. Deze kwamen op hun plan toen president Siles Zuazo een hongerstaking begon welke hij wilde voortzetten tot er een dialoog begonnen was. De paus noemde het optreden van het Boliviaanse episcopaat "zonder precedent".

Op politiek gebied speelt de drugs-problematiek mee waarmee Bolivia geconfronteerd wordt. Bolivia is een van de belangrijkste cocaine-producenten. Onder Siles Zuazo is de strijd daartegen stevig aangepakt. Onder voorgaande militaire regeringen was de drugsmafia tot in de hoogste kringen doorgedrongen. De eis aan de president om af te treden door de oppositie wordt mede gemotiveerd doordat de oppositie beweert dat de president op de hoogte is geweest van een gesprek tussen het hoofd van de Drugsbestrijding met nota bene één der kopstukken van de drugmafia. Siles Zuazo ontkent dit, de oppositie houdt echter vol dat het wel zo is geweest. Tot de oppositie behoren overigens figuren die onder het militaire bewind wel min of meer nauwe banden met de drugsmafia hadden.

De pas begonnen dialoog lijkt met de voorwaarde van de oppositie meteen in een impasse geraakt. Ondertussen blijft de crisis op economisch gebied voortduren. Deze wordt slechts verergerd doordat de productie nu stil ligt en het einde van de algemene staking niet dichtbij lijkt.



WILLEMSTAD — Over ongeveer twee maanden gaat het Curacao Seaquarium officieel voor het publiek open. Het zeeaquarium, dat niet slechts de toeristen die het eiland aandoen, een nieuwe attractie biedt, maar ook de lokale bevolking in de gelegenheid stelt van zeer dichtbij kennis te maken met de onderzee-wereld, bevindt zich in een afrondend stadium. Vanuit de lucht bood het complex, dat vanuit de hoogte aan de cellen in een honingraat doet denken, een fraai beeld.
(Foto bv Joseph Stern).

Discovery behouden teruggekeerd

CAPE CANAVERAL — Het Amerikaanse ruimteschip Discovery is vanmorgen na een succesvolle vlucht over 5,28 miljoen kilometer behouden op Capa Canaveral geland, niet ver van de plaats waar het verleden week met vijf man aan boord werd gelanceerd.

Op het laatste ogenblik dreigde een verandering bij de terugkeer omdat de hemel erg bewolkt was, maar op het juiste ogenblik loste deze weer op, hetgeen de NASA heel wat geld uitspaart wegens het dure transport van de Discovery naar Cape Canaveral als men op de Edward luchtbasis had moeten landen. Bij de daling werd er door de duizenden belangstellenden enthousiast geapplaudiseerd. Ook de verzekeringsmaatschappijen waren erg voldaan omdat de Dioscovery twee »ontspoorde« kunstmanen terugbracht welke men weer hoopt te kunnen gebruiken in de naaste toekomst zodat men wat terug kan verdienen op de tientallen miljoenen dollars aan verzekeringsuitkeringen welke zij hebben gedaan toen deze kunstmanen niet in de juiste baan terecht kwamen en dus geen geld konden gaan opleveren voor hun eigenaars. Deze vlucht heeft de NASA 31,5 miljoen dollar opgeleverd. De totale onkosten waren 100 miljoen dollar.

*****

BETHLEHEM — Israels Defensie-minister Rabin heeft bij een bezoek aan Bethlehem op de bezette Jordaan-oever toegezegd de wensenlijst van de chistelijke burgemeester te zullen bestuderen. Hij wil een liberaler beleid in deze gebieden gaan voeren.

Guerrillagroepen boos over aanhoudingen door leger, politie

Dialoogcommissie in Colombia stoot op eerste problemen

BOGOTA — Binnen de Nationale dialoogcommissie in Colombia is een conflict tot uitbarsting gekomen waarbij vertegenwoordigers van de Maoistische guerrillagroep het Nationale volksleger (EPL) zich uit de commissie terugtrokken. Deze beweging verwijt de regering door te gaan met zijn vervolgingsmethoden en zegt ook dat de regering het werk van de commissie lam legt. Deze commissie werd opgericht als uitvloeisel van het Staakt het vuren-akkoord tussen de guerrilla en de regering en moet de Nationale dialoog regelen welke daarbij werd overeengekomen.

Eén der EPL-leiders, Oscar William Calvo, zei na het indienen van zijn ontslag bij de commissie dat de autoriteiten proberen de guerrilla te betrekken bij de han... in verdovende middelen. Het ... is iets wat wij altijd uit ... hebben afgewezen, aldus de leider. Hij doelde daarb... ichten welke onlangs vers... in van de kant van de pol... dat men marihuana en co... had aangetroffen in de ze... van het dagblad Bandera R... het orgaan van het EPL. D... u gebeurd zijn in Monteri... t noorden van hoofdstad i... olitie zegt dat men de verantwoordelijke voor de publicatie zoekt om hem ter beschikking aan de justitie te stellen.

Volgens het EPL is al enige tijd een militant lid van hun beweging, Luis Fernando Lalinde, verdwenen nadat hij door personeel van de veiligheidsdienst was opgepakt. Verder is volgens Calvo het werk van de Nationale dialoog-commissie stil komen te liggen.

De vertegenwoordiger van de guerrillabeweging M19, Antonio Navarro Wolf, viel de EPL-verklaring bij. Verschillende militante M-19-leden zijn de laatste tijd door de politie opgepakt. Het leger bevestigde inderdaad deze beschuldiging. Dit gebeurde, aldus de militairen, omdat betrokkenen wapens hadden gedragen voor eigen gebruik welke van het leger afkomstig zijn.

Inmiddels heeft president Belisario Betancur een boodschap gestuurd aan de gouverneurs, burgemeesters en militaire leiders om hen mee te delen dat misbruiken als ontvoering, afpersing of chantage zijn uitgesloten van het Wapenstilstandsakkoord.

Hij drong erbij betrokkenen op aan deze misdrijven zo actief mogelijk te bestrijden en te doen vervolgen. Dit om een uitbarsting van criminaliteit de kop in te drukken, waarvan sprake is in Colombia. Daarbij moet geen verschil gemaakt worden of het gaat om gewone burgers of om leden van guerrillagroepen.

De Nationale dialoogcommissie is begin november aan zijn taak begonnen. Daaraan nemen deel vertegenwoordigers van de vroegere guerrillagroepen, de overheid, het congres, vakbondsleiders en leden van de katholieke kerk. Tot heden toe is men er slechts in geslaagd commissies te vormen om de noodzakelijk geachte politieke hervormingen te studeren. Veel aandacht zal daarbij besteed moeten worden aan de landbouwhervorming. Bij de guerrillabeweging wil men meer vaart zien in de dialoog en men wil ook snellere resultaten zien.

NEW YORK — In Angola dreigt eenzelfde situatie als in Ethiopie als in de komende 6 maanden niets wordt gedaan, aldus het VN-kinderfonds Unicef. De situatie is er wanhopig. Droogte, interne conflicten en het teruglopen van de export zijn de oorzaken.

Dollar iets vooruit

AMSTERDAM — De dollar is donderdag iets gestegen. Ten opzichte van de Westduitse Mark steeg hij van 2,9625 naar 2,9675, maar tegenover de Nederlandse gulden ging hij iets achteruit: woensdag sloot hij op 3,3410 en donderdagmiddag gebeurde dat op 3,3425.

SIP protesteert tegen bomaanslag op blad in Chili

SANTIAGO — Het Interamerikaanse pers- genootschap SIP is van plan een bezoek te brengen aan Chili om zich persoonlijk op de hoogte te stellen van de aantasting van de persvrijheid. SIP protesteerde energiek in verband met de aanslag op het blad »Rancaguino«. Tegen het kantoor van dit blad werd een bomaanslag gepleegd. Eerder werden al zes linkse bladen een verschijnings- verbod opgelegd.

MENSEN



Op Aruba nam LEON GOELOE afscheid bij de Amigoe. Goeloe heeft er 23 jaar voor gezorgd dat de krant bezorgd werd in de omgeving Santa Cruz, Parkietenbos en Paradera. In het bijzijn van het voltallige personeel overhandigde directeur Jos van der Schoot hem de bekende enveloppe voor de inzet die Goeloe door de jaren heen getoond heeft.

*****

De Marokkaan ABDELKRIM BELACHHEB is onlangs in Dallas veroordeeld tot zesmaal levenslange gevangenisstraf en een boete van 70.000 dollar voor het vermoorden van zes mensen in een restaurant annex club. De Marokkaan was volgens ooggetuigen op de avond van 29 juni in de club afgewezen door een vrouw. Hij ging weg en kwam een paar minuten later terug met een automatisch pistool. Hij schoot de vrouw dood en liep vervolgens verder langs de krukjes waarop andere gasten zaten. Nog drie vrouwen en mannen lieten het leven en een derde man werd ernstig gewond. Belachheb, die voorwendde niets van zijn proces te begrijpen, had zijn advocaat ontoerekeningsvatbaarheid laten bepleiten. De jury van acht vrouwen en vier mannen had zes uur nodig om de Marokkaan schuldig te oordelen aan moord.

*****

De in de wandelgangen genoemde "HARRY", tweede zoon van Prins Charles en Prinses Diana van Wales wordt op 21 december in besloten kring gedoopt in het kasteel van Windsor. De doop zal worden toegediend door de Aartsbisschop van Canterbury. De twee maande oude "Harry" zal zes peetouders hebben, onder wie de jongere broer van Prins Charles, Prins Andrew. De andere peters en meters zijn Lady Sarah Armstrong- Jones, dochter van Prinses Margaret en Lord Snowdon, Lady Vesty en Gerald Ward, vrienden van het kroonprinselijk paar, de koninklijke portretschilder Brian Organ en Mevrouw William Bartholomen, een vroegere kamergenote van de Prinses van Wales. Van de doopplechtigheid in de St George- kapel zullen foto's worden genomen door Lord Snowdon, die ze na kerstmis ter beschikking van de media zal stellen. Het doopkleed dat "Harry" zal dragen is voor het eerst gedragen in 1841 door Koning Eduard VII in 1841.

*****

De directie van het Brits museum in Londen heeft onlangs bekend gemaakt dat zij aan de recherche heeft gevraagd haar mee te helpen bij het zoeken naar aanknopingspunten in een 2500 jaar oude moordzaak. Ze zullen de aanknopingspunten proberen te vinden bij het onderzoeken van het goed geconserveerde, maar zeer mishandelde LIJK van het slachtoffer van een moord uit het ijzeren tijdperk dat onlangs door arbeiders is gevonden in laagveen. De man die de bijnaam "Pete Marsh" naar zijn geïmproviseerde graf, heeft gekregen, wordt onderzocht niet alleen om achter zijn bizarre dood te komen, maar ook om meer te weten over de manier van leven van zijn tijdgenoten. Er wordt vermoed dat de moordenaars van "Pete Marsh" een oude methode van rituele moord toepasten. De moordenaars sneden de keel van het slachtoffer door, wurgden hem en brachten hem een borstwond toe. Ondanks de verwondingen die de man in zijn laatste uren moest doorstaan, is zijn stoffelijk overschot opmerkelijk gaaf gebleven. Huid, haar en maaginhoud zijn na ongeveer 2500 jaar grotendeels intact en de zorgvuldig gemanicuurde vingernagels duiden erop dat hij geen werkman was.

*****

Een boze VADER uit Papendrecht heeft onlangs van de rechter geëist dat hij alle bevoegde instanties opdraagt zich te buigen over de vraag waarom zijn tienjarige dochter al zes jaar lang op school in haar vlechten wordt geknipt. De ouders klagen al jaren dat er elke dag losse stukken haar uit het kind haar vlechten vallen. Verandering van school hielp niet, ook het totaal achter slot en grendel brengen van alle scharen in de klas bleek vruchteloos. Thuis bleef het meisje echter vertellen dat een klasgenoot haar met een schaar had bewerkt. Maar de politie vond geen sporen en geen dadertjes. De vader werd steeds bozer en tenslotte sloten alle instanties hun deuren voor hem en zijn brieven. De nogal heetgebakerde vader heeft iedereen tegen zich ingenomen, maar hij peinst niet over verhuizen, ook al is de stemming in zijn woonplaats verziekt.

*****

Een arme Franse BOER die zeven pas geboren kinderen wurgde is onlangs veroordeeld tot acht jaar gevangenisstraf. Zijn vrouw kreeg vijf jaar voorwaardelijk. De 45- jarige boer en zijn 32- jarige vrouw zeiden tegen de rechter dat zij nooit hadden gehoord van moderne voorbehoedsmiddelen en de baby's hadden gedood omdat ze er geen eten voor hadden. In hun 16- jarig huwelijk beviel de vrouw 12 keer zonder medische bijstand op de kleine, afgelegen boerderij van haar en haar man. Bij elke gelegenheid sneed de boer de navelstreng met een zakmes door. De eerste baby van het echtpaar, een zoon, stierf in zijn kindertijd. De dochter en zoon die volgden zijn nu dertien en elf jaar. Twee van de volgende negen kinderen overleden bij ongelukken en de anderen werden door de vader gewurgd met een handdoek en begraven in de buurt van een schuur. Buren in een aangrenzend dorp vertelden dat het pas geleidelijk tot hen was doorgedrongen dat de zwangerschappen van de boerin vruchteloos bleven. Zij namen de politie in de arm, die een massagraf vond.

*****

De voormalige hooggeleerde filosoof EDGAR BOWDEN, die doceerde aan de universiteit van Oxford, heeft nieuwe stof tot nadenken, nadat hij onlangs in het Franse Beaune werd gearresteerd. Op de snelweg stortte zijn kampeerauto in, waarin panelen verborgen zaten met in totaal 1200 kilo hasj. Dat dit waarschijnlijk en te groot gewicht was voor zijn auto, daar had de "grote denker" geen rekening mee gehouden.

Drie MEISJES van twaalf jaar zijn in het gelijk gesteld die een aanklacht tegen de directrice van hun school hadden ingediend vanwege discriminatie. Ze delen met zijn drieën een schadevergoeding van 1000 pond. De meisjes waren ondanks goede cijfers twee jaar geleden niet tot de volgende klas toegelaten, omdat die te vol zou zitten. Dat hield verband met het beleid van de school om de jongste leerlingen van een klas te laten "blijven zitten" als er teveel leerlingen in de volgende klas zaten. Maar de meisjes kwamen er achter dat jongens die jonger waren dan zij wel waren "overgegaan". Ze waarschuwden toen hun ouders en die maakten toen de zaak bij de rechter aanhangig.

*****

CHESTER BOMAR HIMES, een zwarte Amerikaanse auteur van boeken over misdaad waarin hij veelal tegelijkertijd het lot beschreef van zwarten in een wereld van blanken, is op 75-jarige leeftijd overleden in zijn huis in Spanje. Himes werd geboren in Missouri en hij bezocht de universiteit van Ohio. In 1928 werd hij gearresteerd voor roofoverval en zat zeven jaar in de gevangenis, waar hij zijn eerste korte verhalen schreef. In de jaren veertig ontmoette Himes in Los Angeles twee zwarte rechercheurs van politie, die model zouden staan voor zijn personages "Gravedigger Jones" en "Coffin Ed Johnson". Himes had sinds 1957 de Franse Grand Prix De Litterature Policiere.

*****

Premier MARGARET THATCHER van Groot- Brittannië heeft onlangs voor het eerst beschreven hoe zij aan de dood ontkwam toen terroristen een bom lieten ontploffen in een hotel in Brighton, waar zij en haar kabinet logeerden. Thatcher zou in haar badkamer zijn geweest om zich klaar te maken voor de nacht, als een secretaris niet aan haar had gevraagd om nog een stuk door te lezen. Terwijl ze in haar suite het document las, werd de badkamer door de bomontploffing verwoest. De aanslag doodde 4 mensen en verwondde er 32.

*****



*****

WEGA

Solo tibio di atardi
a shorotami riba su lomba,
fir kabuya, baha kumi
den pos di skuridat.

Ora mi wowonan a kustumbrá,
m'a sende un sigaría
i segun e huma blanku
a forma un lèter grandi
di pregunta riba mi kabes,
mi oreanan a kapta
stem di un mucha ayariba
ku ta puntra su amiguitu
kon ta nòmber dje wega nobo
ku nan lo hunga mañan.

OPI (43-84)
(Organisashon Planifikashon Independensha)

Toename productie paprika en komkommer

WILLEMSTAD — Volgens de Dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij (LVV) zal gedurende de maand november, de produktie van paprika en komkommer blijven toenemen. Deze produktie zal echter integenstelling tot de maand oktober, beter verdeeld zijn. In oktober hadden enkele producenten problemen met de afzet van komkommers en paprika's. Het was de periode, waarin er een toename was in het aanbod van lokale produkten, maar waarin de afnemers nog voldoende voorraad hadden van geïmporteerde produkten, zodoende konden de betrokken landbouwers in deze periode niet al hun produkten afzetten.

*****

WEST BERLIJN — De oversteekplaats Brug der eenheid tussen Oost en West Berlijn is door Oost Duitsland gesloten. Het is de belangrijkste toegang tot de westelijke militaire missies. Er word beraad over gepleegd.

*****

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curacao N.A.
Giro 440.000
Bankrek.: nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek.: nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Namens Antillean News Holding n.v.:
R.F. Snow

Hoofdredacteur:
Frans Heiligers
Overige leden Redaktie:
Toon van Dongen, Laureen Ravelli-Schenk, Hanneke van Kouwen, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur; Zaterdag 7.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie):
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE
(ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 2737.
Losse nummers: Papergarden, Food Center, Shipwreck Stores in: Maintreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Juliana-luchthaven.
SABA:
Vertegenwoordigster/Correspondente: Ruth Hassell, Hell's Gate, tel.: 2265, 2266 (werk) en 2299 (thuis).
ST EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente: mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG
CORRESPONDENT
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON
Medewerker: Paul Comenencia (tel.: 202-4623933).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabantse Pers.

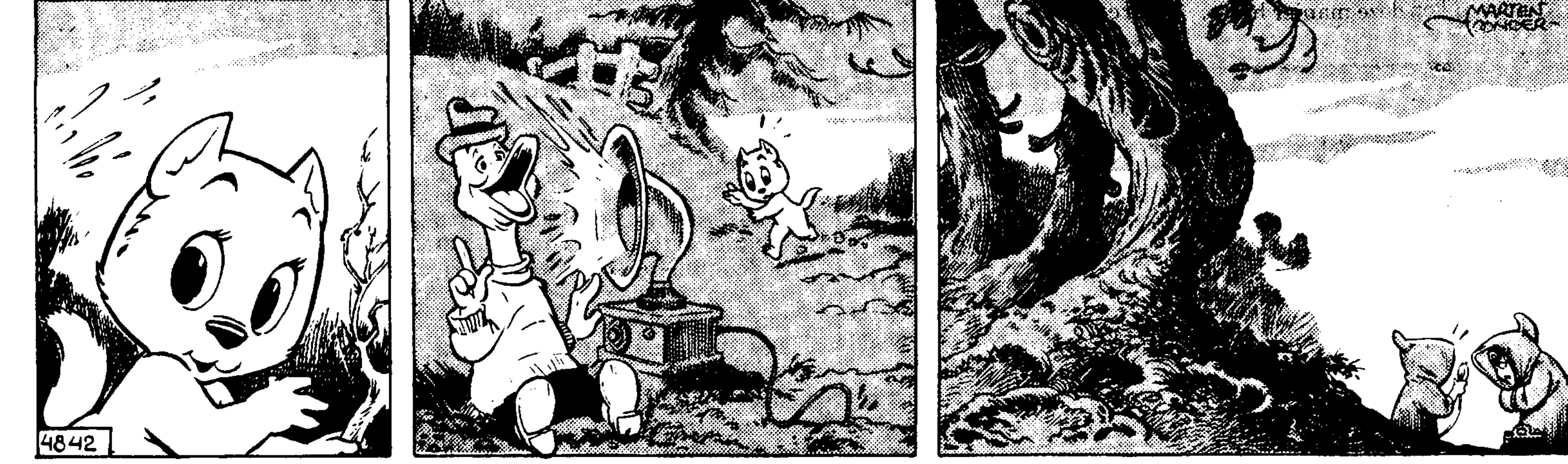
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curacao: Districo n.v., tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Salinja

Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 80,15 per maand (luchtpost) of NAfl. 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en het Kukel

Door Marten Toonder



4842 — Tom Poes zat ingespannen na te denken over een manier om de vreemdelingen onder de aarde te bespieden toen hij gestoord werd door een luide stem, die over het landschap schalde.
"Twee tuigdragers!" riep de stem. "Bewakers van de orde, denkt Ak-ak de waarnemer. Ok-rok, de kwintenstraler, heeft hun tuig omgestraald, zodat de waarneming rustig verricht werd. Maar ze hadden een min kukel..."
"Wat is dat?" riep Tom Poes verrast uit. Hij keerde zich om en zag Wammes Waggel trots naast zijn radio staan.
"Hij doet het!" sprak deze. "Reuze hard geluid, hè? Maar dit is niet zo'n enig programma. Vast een polletieke prater, denk je niet? Ik ga een lekker muziekje opzetten, hoor!"
"Nee!" riep Tom Poes. Laat hem uitpraten, Wammes! Houd even je mond!"
Wammes Waggel liet zijn hand zinken en luisterde met betrekkend gelaat naar het gepraat, dat uit de verouderde luidspreker klonk.
"Min vijf ku", galmde de stem. "Ak-ak, de waarnemer denkt, dat het napraters zijn".
Er klonk een zacht gebrom, dat de uitzending stoorde en de eigenaar van het apparaat schudde het hoofd.
"Ik vind er niks aan!" verklaarde hij huilerig. "Doe nou niet zo flauw, hoor!"
"Ssst!" siste Tom Poes. "Dit is een reuze ontdekking, Wammes! Je hebt je toestel precies op de goede plek aangesloten. We kunnen hier alle gesprekken afluisteren die de vreemdelingen door hun microfoontjes voeren. Want die Ak-ak is het ventje dat commissaris Bulle Bas heeft aangevallen!"

HENRY By Dick Hodgins

HAVE A NICE DAY
PUMPKIN SALE

Jim Henson's™ MUPPETS

I HAD A TERRIBLE ALLERGY ONCE. IT TOOK EIGHT VISITS TO DR. BOB, BUT HE FINALLY CURED ME
WHAT WERE YOU ALLERGIC TO?
MY MONEY

BEETLE BAILEY By Mort Walker

IS YOUR STOMACH GROWLING FOR LUNCH ALREADY?
NO. IT'S GROWLING FOR A SNACK
FOR LUNCH IT RUMBLES

QUINCY By Ted Shearer

D'YA WANNA STICK OF JACKSON GUM, NICKELS?
JACKSON GUM?
YUP! CHEW A STICK AND YOU'LL BE ABLE TO SING LIKE MICHAEL...
MAKE SPEECHES LIKE JESSIE AND HIT HOME RUNS LIKE REGGIE.

TENEINDE TOT BIJSTELLING BELEID TE KOMEN

Op last minister Don Mansur

Economisch maatregelenpakket wordt op werking geëvalueerd

WILLEMSTAD — Op verzoek van minister van Economische Zaken Don Mansur wordt momenteel het gehele pakket maatregelen, dat eind vorig jaar door de vorige regering werd getroffen op vooral economisch gebied, aan een evaluatie onderworpen. Dat wil echter nog niet zeggen dat de economische heffingen, die onderdeel vormen van het maatregelen- pakket, verlaagd dan wel afgeschaft zullen worden, zei vanmorgen de bewindsman nadrukkelijk tegenover de Amigoe.

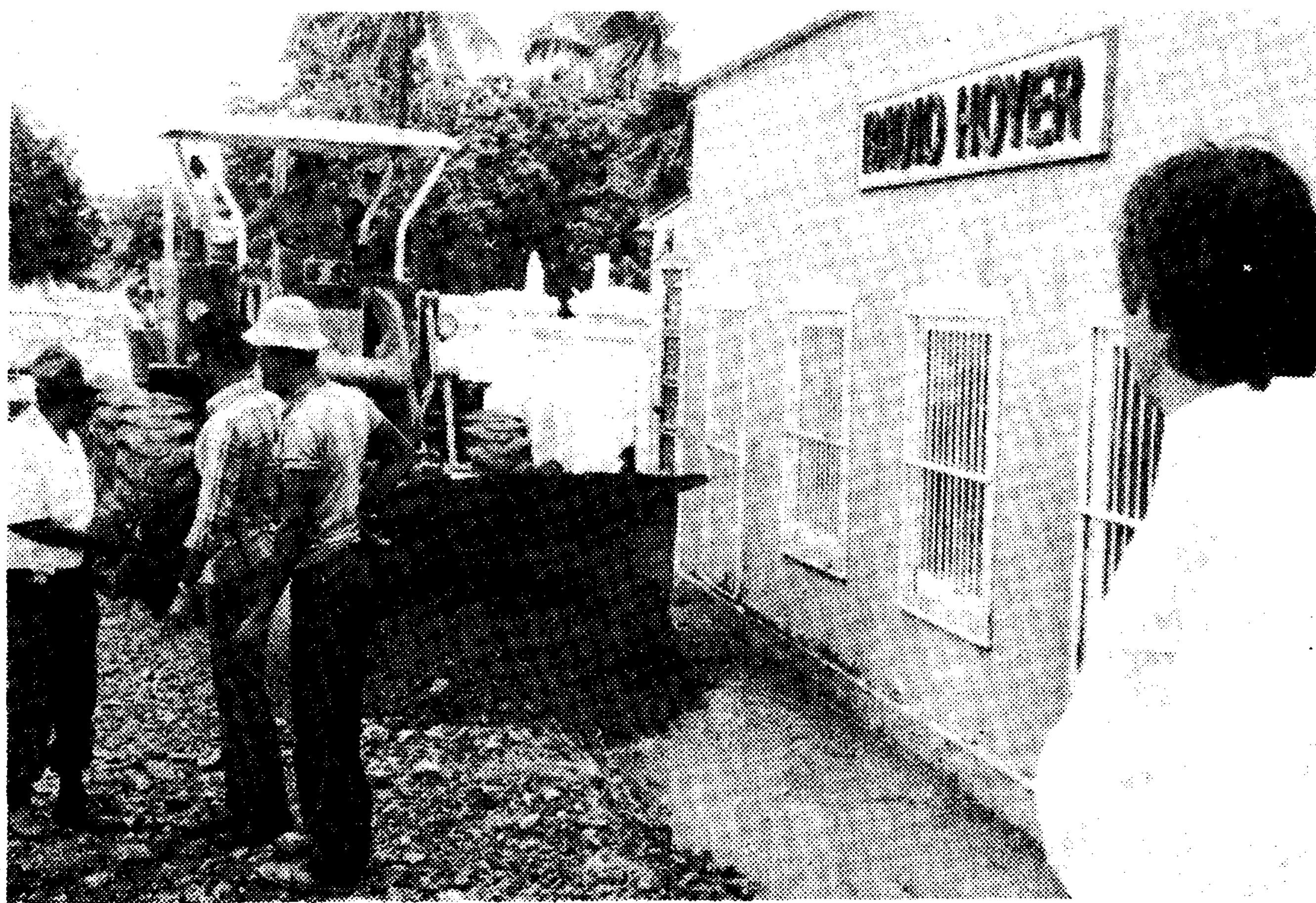
Bij de in werking treding van de maatregelen, werd vorig jaar al direct door de regering toegezegd, dat deze na de periode van een jaar op hun noodzaak en werking geëvalueerd zouden worden, aldus minister Mansur. De maatregelen, die voor het merendeel voor de duur van twee jaar werden ingesteld en die momenteel bestudeerd worden, omvatten ondermeer een forse heffing op de invoer van auto's. Daarnaast worden ook maatregelen, die weliswaar werden aangekondigd, maar niet werden ingevoerd, zoals de vorig jaar geplande verhoging van de winstbelastingen, onderzocht. De heffing op auto's leidde vorig jaar, zoals bekend, tot heftige kritiek van de kant van de automobiel- importeurs. Die vreesden een flinke reductie in hun verkoop te zullen ondervinden.

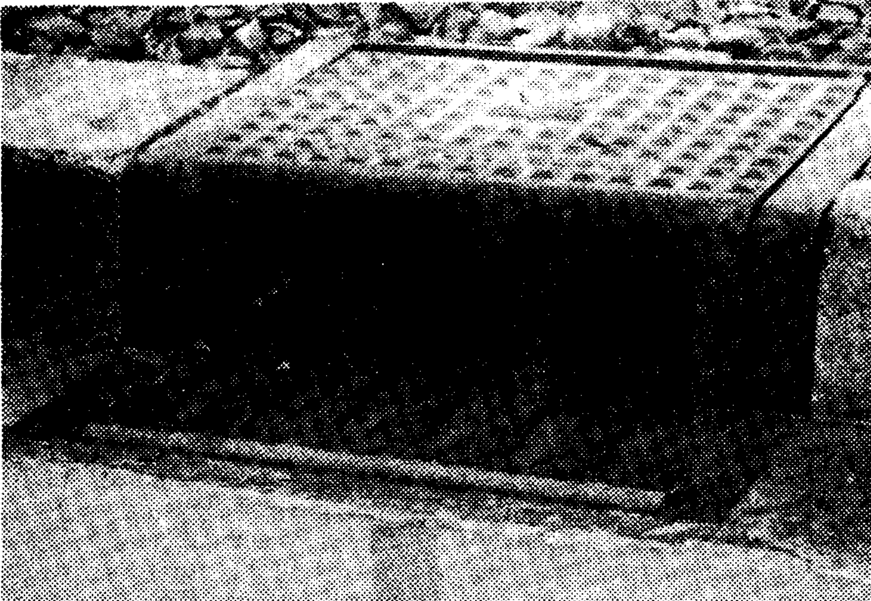
De minister achtte evaluatie van de maatregelen, gezien de huidige situatie waarin de Antillen verkeren, geen overbodige zaak. Een aantal van de maatregelen, meende Mansur, kwamen wellicht voor verlenging in aanmerking. Weer andere zouden echter mogelijk opgeheven kunnen worden. De evaluatie zal dat in ieder geval moeten uitwijzen. Op die manier, zo was hij van oordeel, kan tot een bijstelling van het economisch beleid worden gekomen. Het evaluatie- rapport werd vorige maand door de bewindsman verzocht. Hij verwacht dit daarom binnen korte termijn binnen te krijgen.

De minister bevestigde vanmorgen desgevraagd dat de regering momenteel een nieuw af te kondigen maatregel op economisch terrein overweegt. In verband met de aangekondigde sluiting van de Lago- raffinaderij op Aruba, aldus minister Don Mansur, wordt door de regering de mogelijkheid bestudeerd voor een maatregel met betrekking tot het loonpeil op het eiland. Indien de belasting- afdrachten van de Lago wegvallen voor het eilandgebied Aruba en evenzo voor de Centrale Regering, is dit van directe invloed op de begroting. Die zou, gezien de verandering in inkomsten, een groter tekort tonen dan aanvankelijk werd voorzien. Teneinde die begroting tot enigszins werkbare proporties terug te brengen, zo kon uit de verklaring van de minister begrepen worden, zullen de uitgaven eveneens krachtig moeten worden aangepakt. Een van de alternatieven waarover de regering zich daarom buigt, is een fikse reductie van het algemeen loonpeil.

Alhoewel in regeringskringen een reductie van zo'n 25 procent wordt genoemd, wilde minister Mansur niet op de voorgestelde hoogte van de reductie ingaan. Hij erkende wel dat dit in de buurt van het genoemde percentage zou kunnen komen te liggen. Voordat evenwel tot een mogelijke aanpassing van het loonpeil kan worden besloten, moet eerst een voorstel van het eilandsbestuur van Aruba worden afgewacht. Dat is op het ogenblik bezig een voorstel te formuleren voor maatregelen, die een nivellering van de begrotings- verschillen als gevolg van de verminderde inkomsten teweeg kunnen brengen.

Soortgelijke plannen worden nog niet direct voor de overige eilanden overwogen, zei Mansur desgevraagd. Ook niet voor het eilandgebied Curaçao, dat zich, met een verslechterende situatie van de Shell- raffinaderij op het eiland, al evenmin in een rooskleurige situatie bevindt. Op Curaçao, verklaarde de minister, was in vrij veel geledingen van de gemeenschap immers recentelijk al sprake van "inleveren". Indien er echter op Aruba maatregelen zullen moeten worden getroffen, zal dit uiteindelijk ook op de andere Antilliaanse eilanden zijn weerslag hebben, verwachtte hij. Minister Mansur erkende overigens wel dat "inleveren" door bijvoorbeeld de lands- ambtenaren op Aruba, een discrepantie ten opzichte van hun collega's op de overige eilanden zou inhouden. Het was wat prematuur nu al op deze problematiek in te gaan, verklaarde hij hieromtrent. Anderzijds merkte hij tot besluit op dat er in ieder geval op één of andere wijze "afstemming" van de maatregelen tussen eiland en land zal moeten plaatsvinden.





WILLEMSTAD — De ongekend zware regenval van de laatste dagen bezorgt allerwegen overlast. Ook bij Radio Hoyer, dat weliswaar "E solo di pueblo" is, maar waar men op dit moment allesbehalve zonnig gestemd is. Dat is ook niet zo verrassend. Met vanmorgen vroeg al 15 centimer water in de ietwat onder wegpeil gelegen redactiekamer, ontbreekt het al snel aan een opgewekte stemming. De water- overlast voor het gebouw van het radiostation, is ondermeer te wijten aan het feit dat de riolering op dat deel van het Julianaplein aanzienlijk hoger ligt dan de weg. Het waterpeil steeg daar flink hoog, maar kon desondanks de riolerings- buizen niet bereiken. Het bereikte via een, als sluipweg voor het regenwater fungerende geul, echter wel radio Hoyer. De geul werd later op de ochtend, na noodkreten aan het adres van DOW, opgevuld.

Het weer

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Overwegend halfbewolkt tijdelijk zwaarbewolkt met buien mogelijk vergezeld van onweer. Matige af en toe vrijkrachtige oostenlijke wind. OVERZICHT: De Benedenwindse Eilanden staan nog steeds onder invloed van de intertropische convergentie- zone, waardoor ook in de komende 24 uur veel bewolking en aanhoudende buien activiteit verwacht wordt.

Ñapa

DOOR DE technische problemen waarmee de Amigoe de afgelopen twee dagen kampte en die tot gevolg hadden dat de krant één dag niet verscheen, is het tot onze grote spijt niet mogelijk de wekelijkse weekend- bijlage Ñapa uit te geven. Wij vragen hiervoor het begrip van de lezers. Volgende week zal evenwel de Ñapa zoals gebruikelijk de Amigoe- lezers bereiken. Ter compensatie van het gemis van deze week zeggen wij de lezers nu al een extra dikke Ñapa- uitgave toe.

Kleinere autonummers bevorderen politiewerk

Per 1 januari 1985 nieuw systeem nummer-platen

WILLEMSTAD— Met ingang van volgend jaar worden er nieuwe auto- nummerplaten verstrekt. Niet alleen de plaat zelf, maar ook het nummer verandert. Dat gebeurt omdat de "grote" nummers van vijf cijfers vaak onduidelijk leesbaar zijn.

Tijdens een gistermiddag gehouden persconferentie gaf de heer Erwin Demei, die het plan heeft ontworpen, uitleg over het nieuwe systeem. De voordelen ervan zijn voornamelijk dat de nummers beter leesbaar zijn en dus sneller genoteerd kunnen worden. Dat vergemakkelijkt vooral het werk van de politie. Met name in gevallen van bijvoorbeeld "hit and run" waarbij een auto na een aanrijding doorrijdt, is het voor iedereen makkelijker om deze nieuwe nummers te onthouden. Bovendien, zo voegde De Mei hier aan toe, is het een bekend feit dat de Curaçaoenaars liever een klein nummer hebben dan een groot nummer.

Met het nieuwe systeem vervallen alle nummers van vijf cijfers. Het is echter niet zo dat iedereen een ander nummer krijgt. Integendeel, zo verklaarde Demei, om het systeem administratief te vergemakkelijken is er gekozen voor een oplossing waarbij het nieuwe nummer van het oude nummer wordt afgeleid. Van de nummers met vijf cijfers vervalt het eerste cijfer, wordt er tussen de overige vier cijfers een horizontaal streepje geplaats en komt er aan het eind van het nummer een serie- letter. Als bijvoorbeeld het oude nummer 23456- C is, wordt dit 34-56 F. Bij de vijf- cijferige nummers waarvan het tweede cijfer een nul is, vervallen zowel het eerste als het tweede (de nul) cijfer. En bij alle nummers waarvan het voorlaatste cijfer een nul is, vervalt deze. De serie- letters worden als volgt ingedeelt: de eerste 9999 nummers krijgen de serie- letter D, de letter E komt achter de vijf- cijfer nummers die beginnen met een 1, de letter F achter de vijfcijfers nummers die beginnen met een 2, de letter K achter de vijf- cijfer nummers die beginnen met een 3, de letter L achter de vijf- cijfer nummers die beginnen met een 4 en de serieletter N komt achter de nummers met vier nullen.

De letter C, die momenteel op de nummerplaten van alle personenauto's staat, komt te vervallen. De Eiland- auto's, die voorheen door de letter E gekenmerkt werden, worden dat nu door de letter C. De Land- auto's hadden voorheen de letter L als aanduiding en krijgen nu de letters NA. De grote bussen en kleine busjes die nu nog gekenmerkt worden door de aanduiding AC krijgen met het nieuwe systeem de aanduiding BUS. Dit is voornamelijk ingevoerd met het oog op de toeristen waarvoor het op deze manier gemakkelijker wordt om vooral de kleine busjes ter herkennen. De catagorien TX, BR, GAR, Z, V, MF en BF blijven gehandhaafd. Voor de huurauto's komt er een speciale aanduiding R (rental).

De platen krijgen een witte ondergrond met zwarte letters, aan de linkerzijde staat Curaçao, aan de rechterzijde 1985 en onder het nummer de leus BON BINI. De platen van de taxi's en bussen krijgen een wit fluoriserende achtergrond zodat zij ook 's avonds goed opvallen.

Uiteraard brengt de invoering van een nieuw systeem moeilijkheden met zich mee. Zo staat er op de keuringskaart en het verzekerings bewijs nog het oude nummer vermeld. De auto's die vanaf 1 december gekeurd worden krijgen dan al hun nieuwe auto- nummer op de kaart te staan. Ditzelfde geldt voor de verzekeringen die na 1 december worden afgesloten. Daar de nieuwe nummers uit de oude nummers worden afgeleid, is het niet noodzakelijk om alles te laten veranderen en gebeurt dit de eerstvolgende keer dat men de auto laat keuren. Op het belasting- formulier dat men thuis gestuurd krijgt en waarmee de nieuwe platen worden afgehaald, staat ook het nieuwe nummer al vermeld.



WILLEMSTAD— Tijdens een gistermiddag gehouden ersconferentie werd er uitleg gegeven over de invoering van nieuwe nummerplaten per 1 anuari 1985. De verschillende voorbeelden van nieuwe platen zijn op de achtergrond zichtbaar. Op de foto vlnr de fabrikant van de nummerplaten de heer Rosa, ontwerper van het plan Erwin de Mei, politie- inspecteur Stanley Kwidama en eilands- ontvanger Hildo Leonora.

KABNA-directeur Moerman:

Geen Nederlandse voorkennis van sluitingsplannen Lago

WILLEMSTAD — Nederland had geen voorkennis van de Exxon- plannen om de Lago- raffinaderij op Aruba te sluiten. Dat er problemen waren, was bekend, erkende vanmorgen de directeur van het Kabinet Nederlands- Antilliaanse Zaken (KABNA) Henk Moerman in Den Haag. Hij wees er echter op, dat ook MEP- leider Betico Croes daarvan op de hoogte was geweest.

De KABNA- directeur reageerde met die verklaring op stellingen van Croes, die gisteren in Venezuela Nederland verweet verzuimd te hebben Aruba op de hoogte te brengen van de dreigende sluiting van de raffinaderij. Moerman, die de verwijten van Croes categorisch verwierp, zei bovendien niet het eilands- bestuur van Aruba als de Nederlandse gesprekspartner te beschouwen. "Wij hebben alleen te maken met de Antilliaanse regering en die is stipt op de hoogte gehouden van alle informatie waarover Nederland beschikte. Dat geldt ook voor de sluitingsplannen met Aruba". Met Aruba afzonderlijk zijn er geen contacten geweest.

Volgens verklaringen van de MEP- leider wist Nederland al begin dit jaar van de sluitingsplannen van de Lago. Die zou dit van functionarissen van de Exxon vernomen hebben. Nederland, zo vond Croes, had zich te passief opgesteld in die kwestie. Van Nederlandse kant had druk moeten worden uitgeoefend op de Amerikaanse maatschappij om op Aruba te investeren. Terwijl Exxon in Nederland wel miljarden investeerde in de bouw van een zogenoemde flexicoker, bleven investeringen van het concern op Aruba achterwege, aldus Croes. De MEP- leider doelde hiermee op de modernisering van een raffinaderi van Esso in de Botlek in Rotterdam. Die raffinaderij krijgt een verwerkings- capaciteit van 32.000 vaten ruwe olie per dag en zal half 1986 met de productie van benzine en nafta beginnen. Met het project is in totaal 2.5 miljard (Nederlands) gemoeid.

Croes bracht na een missie naar Caracas naar voren, dat minister van Antilliaanse Zaken Jan de Koning vorige week toezegde dat Nederland Venezuela op de hoogte zou brengen van de Nederlandse toezeggingen voor hulp aan Aruba. Dit zou een rol kunnen spelen in de besluitvorming in Venezuela. Desondanks wist men in Caracas tot half deze week nog niets, aldus de MEP-leider. Croes, die zich eerder verheugd toonde over de "concrete toezeggingen" van Nederlandse zijde, vroeg zich overigens wel af hoeveel de Nederlandse hulp uiteindelijk zal bedragen. Daarover heeft hij geen enkele duidelijkheid, merkte hij op. Minister De Koning evenwel zei kort voor zijn terugkeer naar Nederland vorige week, dat eerst alle aanspraken op de Nederlandse ontwikkelingshulp voor de Antillen tegen elkaar moeten worden afgewogen, voordat definitieve bedragen kunnen worden vastgesteld.

Eilandsraadslid Donald Hernandez:

Aannemer werkt zonder vergunning op Brionwerf

WILLEMSTAD— Het eilandsraadslid Donald Hernandez wil weten of het Bestuurscollege ervan op de hoogte is dat er op de Brionwerf werkzaamheden worden verricht door een aannemer die geen vergunning heeft om op Curaçao te werken.

In een schrijven aan het Bestuurscollege vraagt het eilandsraadslid hoe het mogelijk is dat er een aannemer zonder vergunning werkt. Hij wil ook weten waarom het de aannemer nog niet verboden is om te werken.

Indien de aannemer wel een vergunning heeft gekregen, hoe kan dat dan, zo vervolgt Hernandez, terwijl er op Curaçao zeker bedrijven zijn gevestigd die deze werkzaamheden kunnen verrichten. Ook wil het eilandsraadslid weten of het Bestuurs- college ervan op de hoogte is dat er op hetzelfde project verschillende "Europese Nederlanders" werken die ook geen vergunning hebben om op Curaçao te werken.

"Is het Bestuurscollege het niet met mij eens dat het betreffende bedrijf op deze manier het brood van veel vaders wegneemt, zeker in deze moeilijke tijd waarbij er veel behoefte is aan een inkomen om het gezin te kunnen onderhouden", zo besluit het eilandsraadslid Hernandez zijn schriftelijke vragen aan het Bestuurscollege.

De Curaçao Aannemers Bond (CAB) had eerder door middel van een perscommunique ook al commentaar geleverd op het feit dat "er momenteel een aantal 'expatriates' peonenwerk aan het doen zijn ter voorbereiding op hun eigen werkzaamheden namelijk het bestraten van de wegen ten bate van de Containerhaven." Naar de CAB in haar persbericht dat ondertekent is door voorzitter Ab Kolen, stelt, zijn er op Curaçao genoeg mensen die deze voorbereidende werkzaamheden kunnen uitvoeren. "Ook al zijn deze voorbereidende werkzaamheden maar voor een tijdsduur van twee tot drie maanden dan nog waren gedurende deze twee of drie maanden enige van onze arbeiders met dit werk geholpen, en dubbel geholpen nu aan de vooravond van de feestdagen", aldus voorzitter Kolen van de CAB. "De overheid heeft de mond vol over Antillianiseren doch hier laten ze er niets van blijken."

Op 22 november Dag van de Muziek

WILLEMSTAD— Op de dag van de muziek, 22 november wordt door de "Asosashon di Musiko", een Heilige Mis opgedragen om zeven uur 's avonds in de kerk van Santa Familia. Hierna vindt er een receptie plaats in het gebouw van de "Asosashon" te Matheowijk.

Open huis in FTA centrum

SAN NICOLAS — Aan de Bernhardstraat neemt zaterdagavond de FTA zijn nieuwe kantoren en vakbondscentrum in gebruik. Het bestuur besloot gezien de groei van de FTA en de service die daardoor dagelijks aan de leden moet worden gegeven een pand aan de Bernhardstraat 23 aan te kopen en te laten verbouwen tot het nieuwe FTA-centrum. Het doel van eigen centrum is om aan de FTA-leden in het bijzonder en andere personen in het algemeen een maximum service te kunnen geven. Om iedereen in de gelegenheid te stellen het nieuwe centrum te bezoeken, wordt zondag vanaf 's morgens negen uur tot zes uur 's middags een "open house" gehouden waar iedereen welkom is.

Jeep uitgebrand

NOORD – Achter de vuurtoren te California is een jeep V-713 compleet uitgebrand. Het schijnt dat met de wagen over grote keien was gereden en dat hierdoor de gasolinetank was gebroken. Er deden zich geen persoonlijke ongevallen voor. De bestuurder was niet meer in de buurt om de ware toedracht te vertellen. De eigenaar van het verhuurbedrijf werd gewaarschuwd en naar zijn advocaat verwezen.



ORANJESTAD – Vertegenwoordigers van de maatschappij Temple Barkers and Sloane Oil and Gas Consulting Services, welke een studie maakte van het Lago bedrijf, hebben tijdens een vergadering met het Bestuurscollege (zie foto) rapport uitgebracht. Hierbij waren ook aanwezig de heren Clark Gomez Casseres, adviseur van de Antilliaanse regering betreffende oliezaken en drs. Kenneth Abraham van Economische zaken.

Zakenvaria

IN DE 35 jaren van zijn bestaan heeft Esso Ville servicestation te San Nicolas nimmer problemen met modder gekend omdat op Esso Heights alleen rotsbodem was. Echter nu de FCCA de berg opgevuld heeft met grond voor de woningbouw zit Esso Ville Service Center met de problemen dat wanneer het regent het Esso-station (zie foto) in een modderpoel wordt herschapen. Daarbij worden ook de scholen en woningen in de omgeving van veel modder voorzien. In een gesprek met Reggie Oduber stelde deze dat wanneer de FCCA geen voorzieningen treft tegen deze "modderplaag" dit de nodige schade zal veroorzaken, waarvoor de FCCA verantwoordelijk kan worden gesteld.



NAVU morgen op Aruba bijeen

Semi-finaleserie voor AVB-titel begint dinsdag

ORANJESTAD — In de Canashi- room van het Aruba Concorde hotel wordt zaterdagmorgen een algemene leden- vergadering van de Nederlands Antilliaanse Voetbal Unie (NAVU) gehouden. Het nieuwe bestuur van de AVB zal deze vergadering bijwonen.

Er moeten vele zaken besproken worden. Na lange tijd afwezigheid vergadert de NAVU weer eens op Aruba. Onder meer zal gesproken worden over de strijd om het Antilliaanse voetbal- kampioenschap. Curaçao heeft zijn kampioen en subkampioen reeds in SUBT en Jong Holland, terwijl die van Bonaire en Aruba — door problemen met het AVB- bestuur — nog niet bekend zijn.

Het nieuwe bestuur van de AVB heeft inmiddels besloten dat de play off voor het Arubaanse kampioenschap en subkampioenschap dinsdag wordt ingezet met de wedstrijd Dakota / Budweiser tegen Estrella/Concorde. Er zal in het Lago Sportpark worden gespeeld. Volgende week donderdag, eveneens in het Lago Sportpark, speelt RCA / Toyota tegen SLD/Banco di Caribe. Op 24 november in het Lago Sportpark: Dakota tegen RCA; zondag 25 november om 4.00 uur in het Wilhelminastadion: Estrella tegen SLD; 27 november Lago Sportpark: Dakota tegen SLD; donderdag 29 november in Lago Sportpark: Estrella - RCA. Dit wordt dan het einde van de eerste ronde. Wanneer de tweede ronde begint, wordt later bekend gemaakt.

Betico Croes: niets over status met Caracas gezegd

ORANJESTAD – Op de vraag van de pers of Betico Croes inderdaad voorstander is van een geassocieerde staat zoals Diario van Caracas berichtte, wees de heer Croes erop dat nergens staat dat Betico Croes dat verklaard heeft. Het blad spreekt over „betrouwbare bronnen.., hetgeen in dit geval zeker Betico Croes niet is geweest.

De heer Croes benadrukte dat Aruba als doel heeft de aparte status en daarna onafhankelijkheid, waar vooral deze generatie jarenlang voor gevochten heeft. Wil de generatie in de toekomst een ander standpunt in deze innemen, dan zal het volk in deze moeten beslissen. In dit verband merkte Betico Croes op dat Curaçao wel voor een geassocieerde staat met Venezuela voelt. Dit zou volgens Betico Croes de heer O. Bikker geuit hebben.

Volgende week woensdag komt de commissie die een studie maakt van het al of niet sluiten van de Lago met zijn rapport uit, waarna president Lusinchi een definitieve beslissing zal nemen. Een delegatie bezoekt in verband hiermee morgen Aruba. De heer Croes verwacht dat naar aanleiding van dit rapport een fase van drie jaar haalbaar zal zijn.

Voetbal bij heropenen Aruba Jrs club

ORANJESTAD—Ter heropening van de Aruba Jrs.- club te Socotoro organiseert de voetbalclub van Aruba Concorde zondag een voetbal- toernooi op het veld van Aruba Jrs. Er worden vier wedstrijden gespeeld. De eerste begint om half elf 's morgens tussen Cemptro en News. Hierna spelen tegen elkaar Pova - Velocidad, Atlantico - Estrella en om half vier de hoofdklasse- wedstrijd tussen La Fama en RCA.

Door vele regen ongemak

ORANJESTAD — Aruba werd vanmorgen getroffen door hevige regenval en het overtollige water bracht veel ongemak. De dammen op Aruba zijn allemaal vol en te Sero Patrishi is een grote dam doorgebroken zodat de hele omgeving blank kwam te staan.

Rond zeven uur vanmorgen werd de Arubaanse luchthaven voor een uurtje gesloten en luchthaven- meester Mike Nicolaas vertelde de Amigoe desgevraagd dat dit gebeurde omdat men geen verbinding had met de buitenwereld. Voorts viel één van de navigatie- hulpmiddelen aan het begin van de baan uit. Verder was het slecht zicht minder dan 1 km, terwijl de wolkenbasis 200 meter was gedaald. De vliegtuigen kwamen later op de morgen met vertragingen binnen. In verband met hevige regenval werden ook enkele scholen gesloten zoals Colegio Arubano dat zijn leerlingen naar huis stuurde. Er werd in de loop van de dag nog meer regenval verwacht.

In Chili: ruim 30 linksen verbannen

SANTIAGO — In Chili zijn weer ruim dertig politieke en vakbonds- leiders bestraft met binnenlandse verbanning welke hen naar het uiterste zuiden van het land brengt. Het ging om mannen die men had aangehouden bij een der razzia's in de zetel van een Marxistische groepering, zoals men zei.

Man beroofd

SAN NICOLAS – In de Mainstreet te San Nicolas ter hoogte van Winco werd de 26 jarige H M door twee onbekende mannen aangevallen. Hij werd door één van hen van achteren vastgehouden terwijl de andere zijn broekzakken doorzocht. Toen de aanvallers niets vonden haalde een van hen een zakmes te voorschijn en zwaaide daarmee in zijn richting. H M, toonde dan ook een paar striemen op zijn buik. Daarna gingen de aanvallers er vandoor.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama en Piet Soda Fountain.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store: Van Dorp in Americana: Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal

KANTOORUREN: 08.00-12.00 14.00-17.30 uur: zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag. tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven: behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD: (I) 20.15 uur *The Gremlins*; (II) *The Natural* (14 jr.); 24.00 uur *Intieme spelletjes* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 en 24.00 uur *Canibal Holocausto* (18 jr.).

* * *

BOTICA'S: Oranjestad: Aruba, tel.: 21081; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Sta. Cruz, Paradera en Noord: dokter E. A. R. Heinze, Kaya Maguey 5, tel.: 24783.
San Nicolas en Savaneta: dokter C.E. Zaandam, via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833 of via hospitaal, tel.: 24300.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

* * *

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

* * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45/18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

SPORT
BASKETBALL: 19.00 uur **(B-kl.)** Winston Rebels vs RCA/Ramco; 20.00 uur **(d-kl.)** Don Bosco vs Tivoli; 21.00 uur *(A-kl.) RCA/Marlboro vs Panama Rebels - Sporthal.*

IDEFRE
VOETBAL: 19.30 uur Golden Eagles (Statius) vs team uit Dakota - Lago Sportpark.

* * *

ZATERDAG
DIVERSEN
BAZAAR: 16.00 uur annual Holly Lane - patio kerk Seroe Colorado.

MOKO ZOO RANCH open voor het publiek: zaterdag 13.00-18.00 uur; zondag 10.00-18.00.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

Exxon wil dan wel maandelijks winst van miljoen maken

Betico Croes: afbouw Lago over drie jaar uitsmeren

ORANJESTAD — Venezuela en Exxon zijn nu bezig te onderhandelen om een alternatief te vinden om met een voorlopige fase van drie jaar te kunnen komen voor de afbouw van Lago voor Aruba, hetgeen als een morele steun voor de bevolking en Aruba wordt beschouwd aldus algemeen adviseur Betico Croes gistermorgen tijdens een persconferentie over de recente besprekingen van de Arubaanse delegatie in de Venezolaanse hoofdstad. Aruba is voorstander van een voorlopige fase van vijf jaren voor afbouw van Lago, terwijl de Exxon in eerste instantie liet horen hiervoor één haar voldoende te vinden.

Economisch is de Lago niet meer rendabel, alleen een politieke oplossing is nu mogelijk en hierbij zullen zowel Venezuela, Exxon en Aruba grote verliezen lijden. In deze voorlopige fase zal onder meer de winstbelasting geëlimineerd worden, zullen de salarissen van de werknemers ingekort worden, hetgeen geraamd wordt op ongeveer 25 miljoen dollar per jaar. Exxon is bereid om het besluit tot sluiting te herzien en met een tijdelijke fase te komen, doch stelde daarbij wel als voorwaarde dat minimaal een miljoen dollar per maand winst gemaakt moet kunnen worden. Venezuela is bewust dat men op een „break even" moet kunnen blijven werken, terwijl Nederland aan een reddingsplan niet meewerkt, wel aan de begroting en de economie/toerisme-opbouw op Aruba.

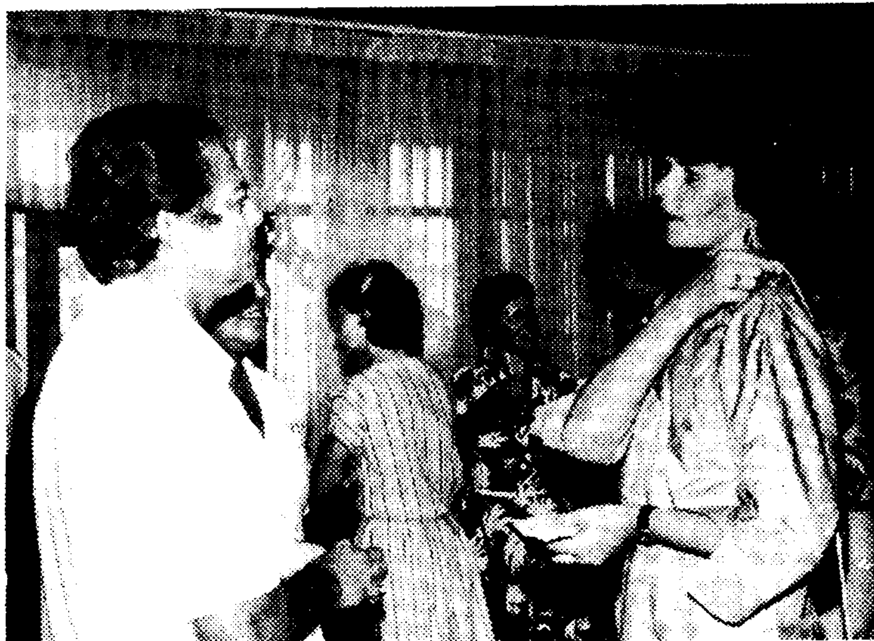
MEP-leider Betico Croes liet over de Nederlandse houding een duidelijk protest horen, vooral ook omdat duidelijk is gebleken dat vanwege eigen interesse, en commerciële redenen Nederland een erg passieve houding heeft ingenomen bij de pogingen en onderhandelingen om de Lago tijdelijk voor Aruba te behouden. Wel werd een bedrag van twee en een half miljard Nederlandse gulden geïnvesteerd in Esso Nederland voor modernisering van de raffinaderij te Rotterdam. Betico Croes ziet dit als "de ene zijn dood is de ander zijn brood" Men wil de Lago sluiten en zodoende de Shell tijdelijk helpen.

Opnieuw liet de heer Croes horen „rijk of arm, de aparte status van Aruba gaat door." Hij wilde niet eens denken dat in de strijd van Aruba om onafhankelijk te worden, Nederland nu wraak neemt oftewel represaillemaatregelen. In dit verband benadrukte de heer Croes nog eens dat voordat de Lago op Aruba kwam de bevolking reeds zijn wens had laten horen om onafhankelijk baas in eigen huis te kunnen zijn.

Aruba zal een land blijven in het Koninkrijk der Nederlanden en Nederland kan geen onderscheid maken tussen de Nederlanders wonende in Europa en Nederlanders op de Antillen en Aruba. Wanneer de socio-economische Toestand van Aruba niet goed is, dan kan eenieder zijn heil in het buitenland gaan zoeken, wat niemand kan verbieden. Hij voegde er wel aan toe: „Een Arubaan in Nederland zal niet gelukkig zijn."

Komende januari zal de gehele bevolking van Aruba moeten gaan bijdragen om de economie van Aruba op steviger poten te zetten, waarbij wel vaststaat dat het levenspeil op een lager niveau — wat de economie betreft — zal moeten komen.

De heer Croes vertelde de pers nog dat een groep vertegenwoordigers van de Salomon Brothers op Aruba vertoefde — deze groep werd gistermorgen door premier Liberia Peters ontvangen — in verband met belangstelling om eventueel de Lago raffinaderij te kopen. Ook zou belangstelling voor exploratie bestaan.



ORANJESTAD — Een groep van veertien Nederlandse reisagentschappen kwam naar Aruba met een KLM-vlucht om kennis te maken met de toeristische faciliteiten welk het eiland biedt. Het Toeristenbureau zorgde ervoor dat men allerlei informatie kreeg zodat men Aruba als toeristisch eiland beter kan gaan promoveren in Europa. Gedeputeerde Efrain de Kort bood een feestelijke bijeenkomst aan de bezoekers aan, onder wie zich Hanneke Kouwenberg-Bendel van Golden Tulip bevond.

MEP-leider over gesprek met min. De Koning:

Niet bevredigend, slechts ietsje vooruitgegaan

ORANJESTAD — De algemene adviseur Betico Croes, die in verband met zijn bezoek aan Venezuela, nog geen gelegenheid had om te reageren op de vorige week gevoerde besprekingen met minister De Koning op Curacao, liet daarop gistermorgen tijdens een persconferentie zijn standpunt horen.

Volgend jaar januari zal er definitief beslist moeten worden of Aruba akkoord gaat met het voorstel van minister De Koning om voor Aruba en de Antillen van de Vijf één procureur generaal te hebben. Voorts hoe de economische samenwerking tussen Aruba en de Antillen van de Vijf gaat worden als deze eilanden los van elkaar zijn en wat de bijdrage van Aruba aan het Solidariteitsfonds zal zijn.

Wat de bespreking ingevolge artikel 26 van de ERNA betreft bleek uit het gesprek met minister De Koning dat Nederland definitief niet zal medewerken aan een reddingsplan voor Aruba in verband met vertrek van de Lago, maar wel zal bijdragen aan de begroting en restructurering van de economie van Aruba na het wegvallen van de Lago. Voorts zal Nederland helpen met technische bijstand en een evaluatie maken ten aanzien van rente en aflossingen.

Over het uitgangspunt van minister Jan de Koning dat er één procureur generaal moet komen, zei Betico Croes het hiermede niet eens te zijn. Ook beschouwt de Mep-leider dat de rechters voor het hof van justitie in eerste aanleg door het land zelf (Aruba en de Antillen van de Vijf) moeten worden voorgedragen. Wel kunnen alle rechters samen ingebracht worden in één opzet.

Een gemengde commissie samen met de president van het Hof van Justitie mr. Jaime Saleh maakt een studie van deze zaak. Over de kwestie van het Solidariteitsfonds herhaalde de heer Betico Croes dat hij het onlogisch beschouwt dat Aruba meer moet inbrengen dan het Moederland Nederland. Ook deze kwestie wordt door een werkcommissie bestudeerd. De Mep-leider die op zijn inderhaast bijeen geroepen persconferentie in feite met "weinig nieuws" kwam, beschouwde de resultaten van de besprekingen vorige week op Curacao niet bevredigend,. Men ging "ietsje" vooruit en kreeg wat bijstand toegezegd.



ORANJESTAD — Het gaat weer goed met de Aruba Cameraclub en de belangstelling is groeiende. Afgelopen maandag kon aan een groep van 36 personen, die een opleiding basis-fotografie ontvingen, een certificaat worden uitgereikt (zie foto). Zes weken lang werden in de landstaal alle facetten hoe goed gefotografeerd kan worden uitgelegd. De lessen in de Bibliotheek stonden onder leiding van Marjorie Vermeer-Luydens, Rob Vermeer en Philomena Wong.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Bario Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetio, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-11.55/13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 ('s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdag de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * *

TELEARUBA

VRIJDAG: 17.30 fat Albert; 18.00 the Smurfs; 18.30 nos tambe por; 18.45 telenovela: Chispita; 19.30 Cocktail musical; 20.00 telenoticias; 20.30 Falcon Crest; 21.30 wrestling; 22.30 repeat telenoticias; 23.00 sluiting.

ZATERDAG: 17.00 Dance fever; 17.30 Matinee (Doberman gang); 19.00 Programa RVD; 19.30 The A-team (Water, water everywhere): 20.30 Jacques Cousteau Odyssey (Clipperton); 21.30 Santo Domingo invita; 22.30 Estreno (Green eyes); 23.45 Sluiting.

Aloë fabriek krijgt niet voldoende grondstoffen

Landbouwstation Santa Rosa door zaadvoorraad heen

ORANJESTAD — In verband met de stevige regenval bestaat er bij de bevolking alle aandacht om groenten en fruit te planten. Het gevolg is dan ook dat het landbouwstation te Santa Rosa overstroomd werd met verzoeken voor zaden voor: tomaten, yambo, komkommer, berehein enz. De belangstelling was zo groot dat de gehele voorraad zaden op is. Inmiddels wordt een nieuwe zending verwacht tegen volgende week. Begrijpelijk dat de overheid — met aan het hoofd Landbouwgedeputeerde Daniel Leo — zeer voldaan is voor deze belangstelling van de bevolking om wat meer te gaan doen aan eigen groente-verbouwen. In dit verband wijst de overheid er nog eens op dat ook meer aandacht moet worden besteed aan het verbouwen van aloe. Laat deze planten niet verloren gaan. Met de aloe-Balm Aruba en buitenlandse fabrieken zijn reeds contacten gelegd voor afname van aloe, hetgeen een belangrijk onderdeel vormt voor productie van cremes. De fabriek op Aruba kan zijn productie niet uitbreiden wegens onvoldoende beschikbaar zijn van aloe.

Autowas-actie

ORANJESTAD — Op zaterdag 17 november zal een carwash actie op het terrein van Colegio Arubano gehouden worden. Het begint om half negen 's morgens en eindigt om vijf uur 's middags. De opbrengst is voor een studiereis.

Ranchera festival in Dosva-club

ORANJESTAD — Zaterdagavond 17 november organiseert «Douane Ontspanning en Sociale Vereniging Aruba», DOSVA, het derde Mexicaanse zangfestival voor zijn leden dat om acht uur 's avonds begint in het DOSVA-club te Dakota. Aan het festival nemen tien zangers deel. Ze worden allemaal door mariachi «Orgullo di Aruba» begeleid. Als attractie voor deze avond zal mariachi «Guadiricana» een speciale show geven. Toegangskaarten zijn al in omloop bij de zangers, het Douane-kantoor en de DOSVA-club. De zangers die deel gaan nemen, zijn als volgt: Antonio Peña («Puño de Tierra»), Sixto Croes («No me se raja»), Juancho Arends («Hablando claro»), Ronald Albertus («En mi viejo San Juan»), Benny Kock («Volver»), Stephen Maduro («Lloraras»), Antonio Kamperveen («Alma de Acero»), Alfonso Jiménez («La barca de oro»), Juan Lampe («Canción de un preso») en Nicolaas Quandus («La ley de la vida»).

ORANJESTAD — In het dr Horacio Oduber hospitaal droeg het bestuur van de Aruba Women's club donderdagmorgen een Oxigeno monitor over voor de kinderafdeling. Na de overdracht (zie foto) volgde een uitleg van een ander.



Rotte bananen

NOORD — Bij de pastorie te Noord vertelde een 19 jarig meisje en een 20 jarige jongeman de politie dat ze even achter de vuurtoren waren gaan wandelen en dat ze een plastic zak hadden gevonden met iets als een foetus erin. De politie besloot met hem mee te gaan voor verder onderzoek. Ongeveer vijf meter van de toren vonden ze de zak, maakten het voorzichtig open en vonden alleen maar een hoeveelheid verrotte bananen erin.

Ged. Bislip voldaan gang zaken Sportlotto

ORANJESTAD — Voor Tele-Aruba vond gisteravond de trekking van de Arubaanse sportlotto plaats. Ditmaal waren de vier winnende nummers: 27-23-28-8. Voor de eerste prijs is een bedrag van 4.142,01 gulden beschikbaar en voor de tweede prijs: 5.062,46. Sport- gedeputeerde Marco Bislip, die bij de trekking aanwezig was, sprak zijn voldoening uit over de deelname door de gemeenschap. Gemiddeld worden nu per week tienduizend formulieren verkocht. De uitbetaling van de prijzen is dinsdagmorgen.

Joint venture met BC als idee gelanceerd

Interesse bij Salomon Brothers in Lagobedrijf

ORANJESTAD — Vertegenwoordigers van Salomon Brothers zijn op Aruba en tonen interesse om de Lago-raffinaderij te kopen of met het eilandgebied Aruba een «joint venture» aan te gaan. Gistermorgen werd een gesprek met de minister van Economische Zaken Don Mansur als vertegenwoordiger van de Antilliaanse regering gevoerd. Hierbij waren ook aanwezig gedeputeerde Nelson Oduber en adviseurs, zowel van land als eiland.

Ofschoon de besprekingen nog in een begin- stadium verkeren, wordt eventueel wel een positieve beslissing verwacht. Het geheel moet in studie worden genomen en enige punten nader uitgewerkt. Tijdens het gesprek met de centrale regering werden enige algemene zaken besproken en het advies gegeven ook met het Bestuurscollege van Aruba te gaan praten omdat op de eerste plaats Lago gezien wordt als een Arubaanse industrie. De groep ging hierna naar Aruba waar een vergadering met het Bestuurscollege van Aruba werd gehouden.

Tijdens de gisteren gehouden persconferentie bevestigde Betico Croes de interesse van Salomon Brothers, één van de grootste bankiers/investeerders van de wereld. Ook zou in Hong Kong een bedrijf zijn dat interesse heeft getoond in het Lago- bedrijf. In dit stadium werden geen nadere bijzonderheden bekend gemaakt.

Sepa-voorzitter over verzekerings-kwestie:

Makelaar wel degelijk in gebreke gebleven

ORANJESTAD — SEPA-voorzitter Leo Yarzagaray reageerde met een verklaring op de uitingen van de Organisatie van Verzekerings makelaars VABA. Hij stelt dat de Vaba de Sepa onbekend is, maar dat het beter ware geweest indien de Vaba zich eerst behoorlijk op de hoogte had gesteld voordat met kritiek wordt gekomen.

De Sepa-voorzitter zet dan uiteen dat de problemen rond de Sepa verzekeringen om twee zaken gaan: de levensverzekering en de autoverzekering. De levensverzekering liep via een makelaar die in gebreke bleef om het geld dat maandelijks van de Sepa werd ontvangen als premie aan de verzekeringsmaatschappij te betalen. Hetgeen ook met andere instanties het geval was.

Volgens de Sepa is het beter dat de Vaba eerst informaties inwint bij deze tussenpersoon voordat men de Sepa ten onrechte terecht meent te moeten wijzen. In ieder geval voor de Sepa was dit een bittere ervaring indien met betrokken tussenpersoon — Incona nv — eind van de week geen regeling is bereikt dan wordt de zaak voor de rechter gebracht.

De autoverzekeringen liepen zonder tussenpersoon en met een geheel andere verzekeringsmaatschappij. Sepa behoeft dus totaal niets te rectificeren doch Vaba kan zich beter eerst op de hoogte laten stellen wat de tussenpersoon in het geval van de levensverzekering met de premien heeft gedaan. Begrijpelijk kritiek als van de Vaba, aldus de Sepa voorzitter is erg negatief en ongegrond.

Arte Popular

ORANJESTAD — Van 21 tot 30 november wordt in het Instituto di Cultura de jaarlijkse tentoonstelling gehouden van werken van op Aruba woonachtige artiesten. Deze "Arte Popular 1984" wordt volgende week woensdagavond om acht uur geopend en is daarna iedere avond van zes tot negen geopend. Voor de scholen is de tentoonstelling ook overdag geopend. De tentoonstelling staat open voor iedereen. Personen die nog handenarbeid-producten of een schilderij hebben kunnen dit tot maandag 19 november bij Instituto di Cultura laten weten (gelegen naast de katholieke kerk in Oranjestad).

Sabanilla Abao softball en domino

ORANJESTAD — Vanavond wordt de domino- en softbaltoernooi «Sabanilla Abao» op het terrein van het Blue Stars Ballpark voortgezet. In domino ontmoeten elkaar vanavond de ploegen van Primavera en Rooi Afó en Urataka en Migred (8.00 pm). Zaterdagavond om acht uur: Lucas Bols - Destroyer en Werleman Construction - Los Valientes.

Zondagmorgen beginnen de softball- wedstrijden. Het programma is als volgt: 10.30 am Family Stars - Que Hiciste, 12.30 pm Extra Sluggers - Antilliaanse, 2.30 pm Montezuma - Sabana Grandi en 4.30 pm Sky High Hitters - Tiradó di Besitos.

Bij domino ontmoeten elkaar om 2.00 uur 's middags Arikok - Happy Time en Budweiser - Angochi Stars.

Nieuw AVB-bestuur:

Verlichting Playa-stadion prioriteit

ORANJESTAD — De bestuurs- functies in het nieuwe AVB- bestuur werden als volgt verdeeld: voorzitter Roland H. Croes, vice- voorzitter Janchi Tromp, secretaris Luciano Croes, penningmeester Harry Bareño, tweede secretaris Harry Croes, tweede penningmeester Rolando Schwengle, competitieleider Alfonso Jiménez. Een van de eerste taken van het nieuwe bestuur zal zijn om te zorgen dat er zonder uitstel iets wordt gedaan aan de verlichting in het Wilhelminastadion, waardoor ook weer 's avonds in dit stadion gespeeld kan worden, hetgeen door de deplorabele toestand van de verlichting nu onmogelijk is.

Bij slippen auto twee gewonden

ORANJESTAD — Bij de kruising Kibaima/Tanki Flip kwam een personenwagen, die over het natte wegdek slipte tegen een andere wagen aan. Beide bestuurders werden met de ambulance naar het ziekenhuis vervoerd. Een van hen kon na behandeling van een snijwondje aan zijn voorhoofd meteen naar huis. De andere werd in het ziekenhuis opgenomen met een kapwond aan zijn kin en pijn in zijn borst. De materiele schade bedroeg 1800 gulden.

DIENSTVERLENING
MET EEN
PERSOONLIJK KARAKTER

TASCA

Uw garantie voor zekerheid

BEATRIXSTR. 34 - TEL. 22720

GERALD & COMPANY CURACAO

zoekt

SALESMAN / SALESWOMAN

met eigen vervoer

Bij voorkeur met enige ervaring in het verkopen.
Leeftijd tussen 25 / 40 jaar

Voor persoonlijke afspraken:
Tel. 626440.



LICORES ARUBA N.V.

ZOEKT

KUNDIG SALESMAN/ WOMAN

zal exclusief met verkoop Amstel Bier belast worden;
leeftijd tussen 25/40 jaar.
Alleen schriftelijke sollicitatie met curriculum vitae.

NEW ARRIVALS:

LADIES:

With the latest styles in, we now have the largest selection of the nicest dresses in Aruba.
More than 200 styles to choose from. Make your selection now from Juniors, Misses and Half sizes.

Nice selection of latest fashion in:
Shorts, Skirts, Slacks and Vests.

MEN: Fashion Shortsleeve Shintz Shirts, Jeans and Slacks.

CHILDREN: Beauties of Girls Dresses and Skirts
Large selection of Chuldren Socks.

Our vast assortment of Christmas Flowers, Lightsets, Treestands & Ornaments have been desplayed in our Stores.

WONGCO

Opening

GEOPEND!!!

Nieuw Reform huis

" THE ENERGY CENTER "

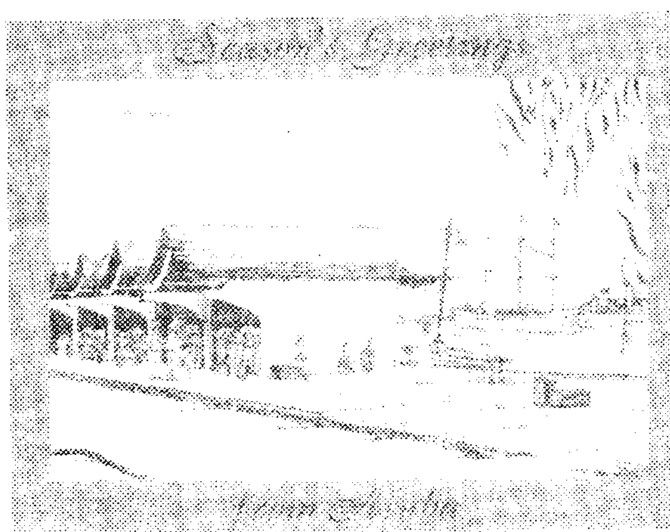
Boerhaavestraat 55

Uw adres voor
natuurlijke volwaardige voeding.

Openingstijden: 9.00-12.00 - 15.00-18.00.

KERSTKAARTEN

met Arubaanse motieven - Ontwerp: Hedy Verhoor.



8 designs z.a.: Markt, Knoekhuis, Divi-Divi, kerk Alto Vista en Oranjestad, etc.

Verkrijgbaar bij alle boekhandels.

LULY'S

Bo cas pa tur sorto di fiesta
Cu un surtido grandi di CERAMICA y
material pa traha ceramica.

BREBASTRAAT 4 Tel. 23056

MARTIJN TRADING COMPANY LTD.

STEEDS IN VOORRAAD

- Naadloze zwarte pijp
- gegalvaniseerde gelaste pijp
- Roestvrij stalen pijp
- Vierkante holle pijp
- Rechthoekige holle pijp
- Flenzen
- Bochten en 3000 lbs fittingen
- Bouten en moeren
- Betonijzer
- Rondijzer
- Vierkantijzer
- Platijzer
- Gelijkzijdig hoekijzer
- I-ijzer
- U-ijzer
- Breedflens balkijzer
- Zwart plaatijzer
- Brons in staven

GEDURENDE DE MAANDEN
NOVEMBER en DECEMBER

20% KORTING

Uw bestellingen worden snel en gratis bezorgd door

MARTIJN TRADING COMPANY LTD.

Italiëstr. 1, Eagle - Tel. 21492 (5 lijnen) toestel 116 of 125

S.E.L. MADURO & SONS (Aruba) INC.

MERCHANDISE DEPARTMENT

biedt sinds kort meer service aan haar klantenkring.

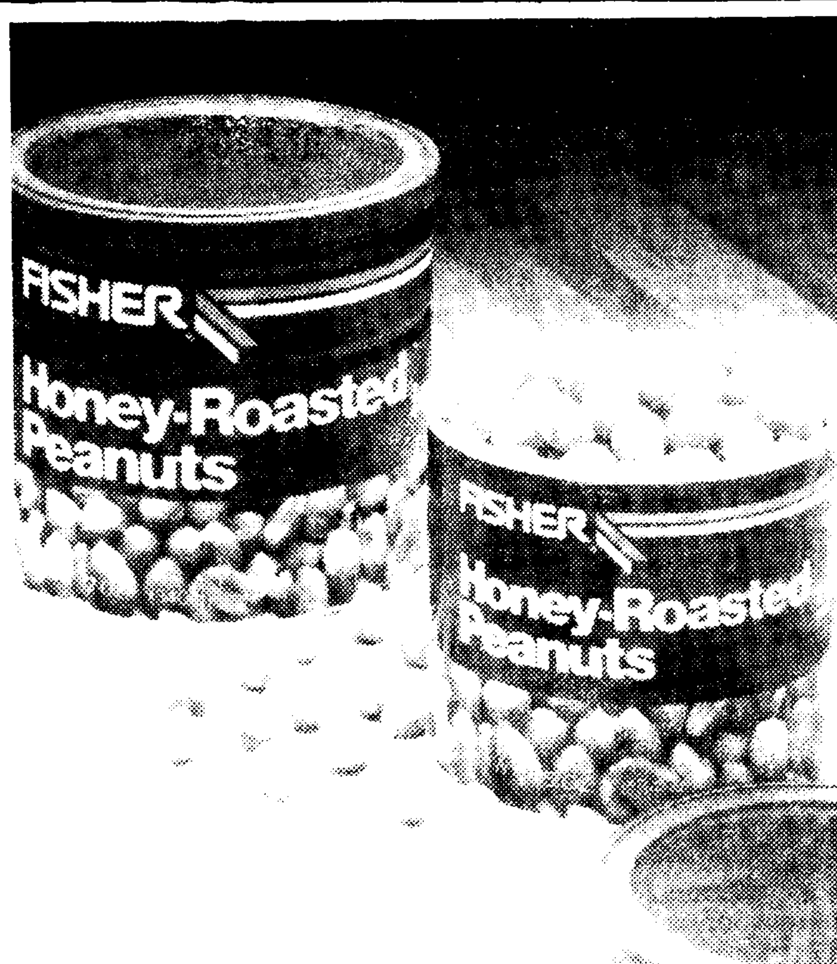
De nieuwe werktijden zijn
Van maandag tot/met vrijdag van.

8.00 — 12.00 *en van* **1.00 — 6.00**

en op zaterdagmorgen van

8.00 — 12.00

FISHER



... voor 't weekend!

De pittige snacks met een grote variatie.
Met zout - Halfzout - en Zoutloos.
Verkrijgbaar in alle supermarkets.

AGENT:

General Agencies

Gutenbergstraat 4 Telefoon: 21455

DE verrassing voor Uw zakenrelaties, vrienden, familie of wie ook.....
is één van onze **goedgevulde Kerstmanden!!**



Komt zelf Uw keuze doen of geef Uw order telefonisch door aan **Myrna** of **Imelda**.
Goedgevulde manden vanaf ƒ 25.-
Ook geschikt voor: verloting, personeel, clubs enz.
Vraagt offerte

Wij bezorgen overal op Aruba.

Bestel vóór 20 December bij:

HARMS BROTHERS

L.G. Smithboulevard 17 - Tel.: 23666

ARUBA SU EXPERTONAN DEN FOTOGRAFIA

No. 1

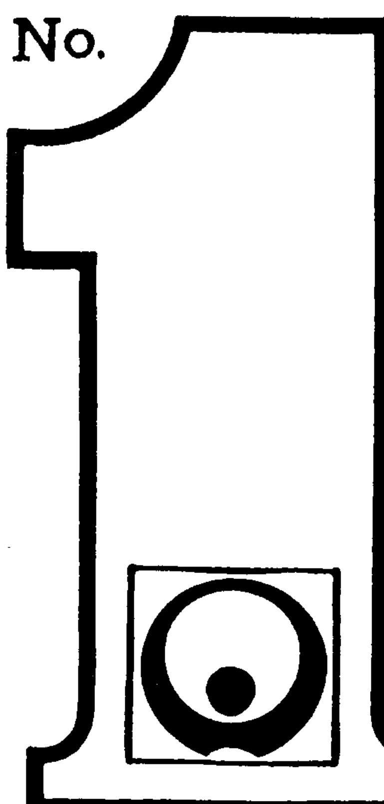
QUALITY POINT DEN CALIDAD Y SERVICIO

Den nos laboratorio tin hende profesional pa:
* Drecha Bo "negatief" ora tin mester
* Perkurá pa potret 100 % acabá, y cu ta keda conservá como un bunita recuerdo pa semper.

Si Bo tin purá, pa laba potret den 1 ora, anto *perfectamente bon!*

Ademas di servicio óptimo na cumprador di cámera - amateur of profesional- pa cada rol di film cu laba cu minimo di 18 prints nos ta regala Bo un rol nobo completamente gratis.

Oferta valido te cu: 31 di December, 1984



Checkpoint Color n.v.

Columbusstraat 10 – tel.: 22284

ARUBA SU EXPERTONAN DEN FOTOGRAFIA



VOZ DI ARUBA

ALTIJD HET EERSTE MET HET LAATSTE NIEUWS

Iedere werkdag:
12.05:Nederlands Nieuws Bulletin

Edicion Principal:
6:55 mainta
12:20 merdia
6:15 atardi

Boletin informativo:
8 - 9 - 10 - 11 mainta
3 - 4 - 5 atardi
kier ora, Boletin Extra

GRANDIOSO BARATILLO
mas di 40% di descuento

	ANTES	AWOR
PORTA DI PADEN:		
Porta di 73 x 211 cm.	Fls. 90,-- p/p	Fls. 50,-- p/p
Porta cu kozijn, scharnier y slot	" 269,-- p/p	" 170,--p/p
AZULEJOS:		
Azulejos Spaño 15x15	Fls. 29,50p/m²	Fls. 17,50 p/m²
Azulejos Ingles 15x15	Fls. 37,50p/m²	Fls 22,--p/m²
Azulejos Italiano 15x15	Fls. 24,20p/m²	Fls. 13,20p/m²
MOSAICOS:		
Mosaicos Spaño25x25	Fls. 55,20p/m²	Fls. 32,--p/m²
AWNING WINDOWS:		
Bentana No. 25	Fls. 180,-- p/p	Fls. 105,-- p/p
Bentana No. 35	Fls. 162,-- p/p	Fls. 95.-- p/p
Bentana No. 33	Fls. 136,-- p/p	Fls. 80,-- p/p
Bentana No. 32	Fls. 100,-- p/p	Fls. 60,-- p/p
MATERIAL PA DAK:		
Rubberoid Shingles	Fls. 1,95 p/p	Fls. 1,-- p/p
Tejas Españolas	Fls. 48,75 p/p	Fls. 30,-- p/p
Scharnier di Koper 3½ x3½'	Fls. 11,30p/pr	Fls. 7,--p/pr

MADERA POCO DOBLA F. 125,- PA BULTO (40ct pa pida)
ASBEST levemente kibrá cu un EXTRA DESCUENTO.
Y HOPI MAS NA 40% DI DESCUENTO.

bma

Atrobe bo por participá den nos
CAMPAÑA di PASCO ANUAL
cu ya a cuminzá.

HABRI TUR DIASABRA MAINTA TE 12'OR.

Eindstand door schot in eigen doel op 0-1 gebracht

Onnodig Nederlands verlies in interland tegen Oostenrijk

WENEN — Het Nederlandse elftal verloor deze week het duel tegen Oostenrijk met 0-1. Het doelpunt viel in de 15e minuut en kwam op naam van Michel Valke, die in eigen doel schoot.

Wat voor Erich Hof de laatste mogelijkheid heette zich voor de Oostenrijkse natie als bondscoach te presenteren, betekende voor zijn collega Michels het debuut als technisch leider. Hof greep die kans om de kwalificatie- reeks voort te zetten door drie aanvallers het Hanappi-stadion in te sturen. Met een gelijkspel en een vrijwel zekere uitschakeling voor Mexico (1986) zou de Oostenrijkse voetbalbond stellig geen genoegen nemen.

Schachner, Polster en Steinkogler startten letterlijk met de wind mee. Gesteund door een dwars op het veld staande bries konden Prohaska en Jara met passes strooien. Schachner wist nog niet goed raad met een verre bal van Prohaska, maar na een kwartier had de oude rot Jara goed in de gaten welke effecten een rugwindje kan hebben.

Uit een half mislukte hoekschop maakte de door zijn team- genoten teruggeroepen "buitenlander" zich meester van de bal, die hij van links laag en diagonaal in de doelmond deponeerde. Valke, steeds te ver teruggetrokken op het middenveld, kreeg de bal voor het verkeerde been en verzuimde weg te draaien. Tot verbijstering van de PSV-er verdween de bal achter de al geslagen Van Breukelen in het Nederlandse doel.

Michels' probleem, de formatie van het middenveld, diende zich in volle hevigheid aan. Het was te veel van Spelbos, Brandts en Ophof gevergd zich naast de bewaking van Polster en Schachner ook nog daadwerkelijk met de opbouw van het spel bezig te houden. Als een pass al eens de aanvaardbaar debuterende Lokhoff bereikte, kon onmiddellijk Gullit in positie worden gebracht. Zijn schot werd door Koncilia ten koste van een hoekschop gekeerd.

Met Van der Gijp voor Boeve gooide Michels het al na een half uur over een andere boeg. Afgezien van zijn vaker vertoonde doorzettings- vermogen had de Ajacied een vage verdedigende rol vervuld. Vergeefs probeerde Michels via een extra aanvaller een opening op links te forceren. Die gedachte was zo slecht nog niet, want Pezzey die de liberopositie afwisselend met Weber vervulde, veroorloofde zich telkens kleine foutjes. Minder dan voor een tegentreffer noodzakelijk zou zijn, werd het Oostenrijkse defensie- blok onder druk gezet.

Tegen de wind in wisten jubilaris Prohaska (75ste interlandwedstrijd) en Jara ondanks regelmatige charges van Ophof en Brandts het spel eveneens te dicteren. Onder hernieuwde pressie kwam eens te meer het zwakke grondwerk van Spelbos aan het licht. Valke en Van de Kerkhof tastten eveneens meermalen mis. Schachner en Steinkogler toonden zich echter genadig. De enige mogelijkheid aan Nederlandse zijde was voor Van der Gijp, die uit een open kans voor langs op Koncilia schoot.

Al eerder tegen Oostenrijk heette de noodgreep Brandts. De Oostenrijkers kenden hem nog van het toernooi om het wereldkampioenschap van Argentinië (1978) waar de rossige PSV-er Nederland al in de opening op voorsprong zette. Brandts' kopkracht had in de slotfase de dreigende eliminatie moeten verijdelen. Michels kon weinig anders. De consentieuze Messlender had Van Basten anderhalf uur onzichtbaar gemaakt. De vervanging van de moe gelopen Lokhoff door Been voegde niets toe aan het wanhopige middenveld. Maar ook Brandts werd niet bereikt.

De opstellingen waren:
OOSTENRIJK: Koncilia; Brauneder, Messlender (Lainer), Pezzey, Hormann; Weber, Prohaska, Jara; Schachner, Polster, Steinkogler.

Voor NEDERLAND stonden: Van Breukelen; Ophof, Spelbos, Brandts, Boeve (Van der Gijp); Lokhof (Been), Van Tiggelen, Van de Kerkhof, Valke; Gullit, Van Basten.

De stand in groep 5 is nu:

Hongarije	2 2 0 0 4 5-2
Oostenrijk	3 2 0 1 4 4-4
Cyprus	1 0 0 1 0 1-2
Nederland	2 0 0 2 0 1-3

De eerstvolgende wedstrijd wordt op 17 november gespeeld: Cyprys - Hongarije.

SAN NICOLAS – Onder leiding van Celsio Emers werd in het San Nicolas Sportcentrum een karate-wisselbekertoernooi georganiseerd. Van publieke zijde bestond hiervoor ook grote belangstelling. In de categorie Peewees wonnen Hubert Smith en Mich van Heyningen, Astrid Redhead won bij de meisjes terwijl Alberto Klaber bij de junioren de beste bleek. Bij de foto de deelnemende jeugd.

Simultaanseance Capablanca

WILLEMSTAD — Vorige week vond er een simultaanseance plaats te schaakvereniging Capablanca.

Deze simultaanseance werd gegeven door de kampioen 1984 van de vereniging, Raymund Chin-A-Lien. 10 leden spanden de strijd aan. Die hadden zich hier terdege op voorbereid, want zij wisten maar liefst 5 1/2 punten in de wacht te slepen. Deze werden behaald door Frans Heijtel, Marlon Jeandor, Gerard Ching-A-Lien, Nelson Nicastia en Sharlon Obispo die wonnen, terwijl Jozef Plaate remise maakte.

Het volgende evenement zal zijn het snelschaak- kampioenschap van de vereniging. Deze vindt plaats op 16 november en de bedenktijd is 2 x 5 minuten. Het aantal te spelen ronden zal afhangen van het aantal deelnemers. Ieder lid van de vereniging wordt verwacht om mee te doen met dit kampioenschap, die een uitstekende kans biedt te oefenen voor het kampioenschap 1985 van de vereniging, dat zal aanvangen op 11 januari 1985. Voor 23 december staat gepland de ontmoeting tussen schakers die op Banda Ariba wonen en die op Banda Abou wonen.

In WK-voorronde

Engelse monsterzege tegen Turkije: 8-0

ISTANBUL — Engeland heeft woensdagmiddag Turkije met 0-8 verslagen. Het betrof een kwalificatie- wedstrijd in groep 3 voor het Wereld- kampioenschap- voetbal van 1986 in Mexico. Dank zij deze monsterzege staat Engeland aan kop in groep 3. Bij de rust leidden de Engelsen al met 3-0. Voor Turkije betekende deze nederlaag de tweede binnen veertien dagen. Twee weken geleden won Finland in Antalya verrassend met 1-2. Engeland versloeg eerder Finland met 5-0.

Het Engelse elftal, zonder de geblesseerde Hateley, ondervond in Istanboel tegen het bijzonder zwakke Turkije nauwelijks enige tegenstand. Na dertien minuten opende Robson al de score na aangeven van Viv Anderson, die zijn rentree in het nationale elftal maakte. Vier minuten later deponeerde Tony Woodcock na een fout van de Turkse middenvelder Rasit Cetiner voor de tweede keer de val achter de zwakke doelman Yasar. Vlak voor rust stelde Robson de zege al veilig door de bal na een schot van centrale verdediger Williams op de paal in de rebound in te tikken: 0-3.

Jupp Derwall, na zijn ontslag als Westduitse Bondcoach werkzaam bij Galatasaray en adviseur voor het nationale team, had na afloop geen goed woord over voor het optreden van de Turken.

,,De eerste drie doelpunten waren stuk voor stuk weggevertjes. Daarmee was de wedstrijd beslist. Na de rust zat er voor Turkije niets meer in en kon Engeland doen wat het wilde". De Engelse deden inderdaad wat ze wilden. Vooral Barnes. Hij nam in zeven minuten de vierde en vijfde treffer op buitengewoon fraaie wijze voor zijn rekening. Robson, met zijn derde doelpunt, Woodcock en Anderson zorgden voor de eindstand.

Doelman Shilton werd vijf minuten voor het einde voor het eerst op de proef gesteld bij een schot van Keser. Het was Engelands grootste overwinning sedert de 9-0 op Luxemburg in 1982.

De opstellingen waren:
ENGELAND: Shilton, Anderson, Sansom, Williams (Stevens) en Wright, Butcher, Robson en Wilkins, Withe, Woodcock (Francis) en Barnes. TURKIJE: Yasar, Kartal, Altintas, Serdar en Pamiroglu, Cetiiner, Yemtkiner en Dilmen, Keloglu, Tufecki (Soyak) en Keser.

Snelschaaktoernooi El Paraïso

WILLEMSTAD — Vorige week werden in Buurtcentrum Janwe twee selektie- wedstrijden van Schaak- vereniging Janwe afgewerkt. Yevgenni Marti kreeg daarbij in zijn ontmoeting tegen Enrico Garmers de volle winstpunt cadeau, nadat laatstgenoemde speler niet kwam opdagen, terwijl de partij tussen Geert van der Ploeg en Benito Bito na de 40ste zet werd afgebroken op suggestie van Geert van der Ploeg.

De splinter- nieuwe kampioen van S.V. Janwe Benito verkeerde in deze afgebroken stelling in een materieel-voordeel van alleen maar één pion. Beide schakers moeten de partij analyse nu rustig en nauwkeurig aanpakken, omdat het spel zeker voor beide ingewikkeld is en een kleine misrekening kan het draaipunt van de wedstrijd betekenen. Deze partij zal op 24 november worden hervat.

Voor morgen staat gepland het jaarlijks terugkomend snelschaak toernooi "El Paraïso". Dit toernooi wordt volgens het Zwitsers- systeem gespeeld, daarbij zullen dus de partijen worden vastgesteld volgens de verzamelde punten-aantal der schakers. De partijduur is van vijf minuten per speler, terwijl men ook vijf rondes zal spelen. Het toernooi omvat ondermeer vier klassen, te weten: A-klasse, Dames-, B- en C-klasse. In elke klas vindt men de volgende prijzen-verdeling: de eerste en tweede plaats krijgen een trofee, terwijl de derde plaats een medaille zal krijgen.

Voor de zoveelste maal zal de commerciele zaak "El Paraïso" als sponsor van dit toernooi optreden en vandaar ook de toernooi-naam "El Paraïso. Eigenaar is de heer Silberstein die ook een schaker is en een grote vechter voor de vooruitgang van de jeugdschaak. Het toernooi zal plaats vinden in Buurtcentrum Janwe en zal om negen uur precies beginnen, terwijl de prijsuitreiking om twaalf uur zal geschieden. In verband hiermee maakt trainer Smith een beroep op zijn spelers om op tijd aanwezig te zijn. Alle schaakliefhebbers zijn welkom om dit grandioos schaak- activiteit bij te wonen.

Ongekende snelheden postduiven

WILLEMSTAD Door de postduivenhouders van de "Snelvlucht" werd onlangs een groeps- solo- en serievlucht met de jonge duiven georganiseerd, vanaf Westpunt. Door zestien leden werden 193 duiven ingekorfd. Door het wegvallen van de normale tegenwind zeilden de duiven met recordsnelheid door de lucht. Ze hadden het bij aankomst moeilijk met het landen en draaiden soms tijdenlang boven het hok, zonder de juiste draai te kunnen vinden. Er is geen postduivenhouder op Curacao die zich dergelijke snelheden herinnert. De "verkeerde wind" speelde ook de duiven dus danig parten.

In kwalificatie-toernooi WK

Ieren leggen het af tegen Denen

KOPENHAGEN — Het Deense elftal heeft de wedstrijd in groep 6 van de WK-voorronden tegen Ierland gewonnen. Woensdag werd het in Kopenhagen 3-0. Bij de rust leidden de Denen met 1-0.

Het Deense elftal zette woensdag het eerste sleutel- duel in groep 6 in winst om. Ierland werd in het uitverkochte Idraetspark (44.000 toeschouwers) in Kopenhagen verslagen met 3-0. Twee doelpunten kwamen op naam van Preben Elkjaer- Larsen, de smaakmaker van de eindronde van het toernooi om het Europees kampioenschap, die aan zijn optreden op de Franse velden een royaal contract bij de Italiaanse koploper Verona overhield. De derde werd gemaakt door Soren Lerby, die geschorst bij Bayern München wegens een vierde gele kaart toch een aangename avond had.

De Deense ploeg, waarin Arnesen na zijn blessure was teruggekeerd, had de winst broodnodig. De start in groep 6 was zeker niet imponerend met de magere winst (1-0) op Noorwegen en verlies met dezelfde cijfers tegen Zwitserland. De wedstrijd tegen Ierland was daarom voor de Denen van cruciaal belang. Een nederlaag zou de ploeg vrijwel kansloos maken voor een klassering bij de eerste twee, die naar Mexico gaan. Een zege daarentegen zette de ploeg direct in de lift naar de hoogste regio in groep 6.

Met die wetenschap in het achterhoofd heeft Denemarken Ierland vanaf het begin- signaal stevig aangepakt. Onder aanvoering van de uitstekend spelende Arnesen hadden de Denen vrijwel voortdurend het initiatief en in de 29e minuut had Larsen voor de eerste keer succes, toen hij een terug- speelbal van Grealish onderschepte: 1-0. Zijn tweede doelpunt op aangeven van Laudrup, direct na de hervatting, betekende voor Ierland de genadeklap. Denemarken wist zich zeker van de overwinning en Lerby accentueerde die houding met een knap afstandsschot, dat in de 55e minuut door de benen van doelman Donagh doel trof: 3-0.

De stand in groep 6 is nu:

Zwisterland	2	2	0	0	4	2-0
Denemarken	3	2	0	1	4	4-1
Noorwegen	4	1	1	2	3	2-3
Ierland	3	1	0	2	2	1-4
Sovjet-Unie	2	0	1	1	1	1-2

Morgen begint zwemmen om B-titel

WILLEMSTAD — In het zwembad van Sentro Deportivo Korsou (SDK) beginnen morgen (vrijdag)avond de B-kampioenschappen van de Curacaose zwembond. Deze worden zaterdag voortgezet.

Het is voor het eerst dat de Zwembond deze B-kampioenschappen organiseert. Deze zijn bedoeld om de zwemmers en zwemsters die niet in de A-selectie uitkomen toch in de gelegenheid te stellen onderling hun krachten te meten. Zo'n kampioenschap stimuleert hen om zich volledig aan het zwemmen te blijven geven. De wedstrijden beginnen vrijdagavond om zes uur en gaan dan zaterdagmorgen om negen uur verder en worden uiteindelijk 's avonds om zes uur voortgezet en afgerond. Men hoopt op veel belangstelling van de kant van de ouders en andere belangstellenden.

Uitslagen bridgeclub Corsow

WILLEMSTAD – De competitie werd met veel enthousiasme voortgezet en de volgende paren scoorden boven het gemiddelde: 1) heren Moenir-Alam en Hirschberg 65.28 procent; 2) echtpaar Vos 57.64 procent; 3) dames De Vries en Prinsen 56.25 procent; 4) heren Kroeger en Prinsen 54.86 procent.

Inhaalprogramma voor Willemstad toernooi

WILLEMSTAD — Het komende weekeinde wordt slechts een klein inhaalprogramma verwerkt in het Willemstad- jubileumtoernooi. Dit wordt veroorzaakt door het voetbaltoernooi dat wordt georganiseerd door «De Vijf Glaesen», het militair tehuis te Parera. Hieraan nemen naast de verschillende militaire teams ook een aantal bevriende burgerteams deel, waarvan een groot aantal in het Willemstadtoernooi uitkomen.

De drie inhaalwedstrijden worden (als het weer tenminste meewerkt) alle op zaterdag verspeeld. In de standen in de verschillende klassen heeft zich slechts in de A- en C-klsse verandering voorgedaan. Het verlies (reglementair wegens niet opkomen) van Jan Thiel Boys heeft geen wijzigingen in de B-klase gebracht.

De standen tot en met vandaag in het toernooi zijn:

A-KLASSE						
1. Quick'60	7	5	1	1	11	16- 6
2. Abrahamsz HW	6	3	1	2	7	13-14
3. DTS/Fatum	6	3	0	3	6	10-11
4. Unidos/Antem	7	2	2	3	6	7- 7
5. Willemstad	6	1	0	5	2	7-15
B-KLASSE						
1. Bandi Kas	6	5	0	1	10	15- 2
2. Jan Thiel Boys	6	4	1	2	8	17- 9
3. TES/CM	5	2	1	2	5	7- 6
4. Willemstad 3	6	1	1	4	3	8-17
5. Willemstad 2	5	1	0	4	2	8-21
C-KLASSE						
1. Quick'60 2	8	3	4	1	10	9- 4
2. DTS/Hoekloos	6	4	1	1	9	8- 4
3. Angua	6	3	2	1	8	18- 6
4. Juristen	7	2	3	2	7	4- 7
5. Abrahamsz HW 2	7	0	0	7	0	7-24
V-KLASSE						
1. Amareira*	7	7	0	0	14	29- 6
2. Quick'60 3	7	4	1	2	9	17-10
3. Abrahamsz HW 3	6	2	1	3	5	11-12
4. Quick'60 4	6	2	0	4	4	7- 9
5. Willemstad 4	6	0	0	6	0	3-30

* kampioen.

Het inhaalprogramma voor morgen, zaterdag 17 november:

A-klasse			
AHW - DTA/Fatum	ZA	16.30	AHW
B-klasse			
TES/CM - Bandi Kas	ZA	16.30	QCK
f2C-klasse			
Juristen - Angua	ZA	16.30	DTS

In '85 geen Rally van Monte Carlo

Klassiekers dreigen uit autosport te verdwijnen

PARIJS — Geen Rally van Monte Carlo in januari, geen Formule 1 race om de grote prijs van Monaco in mei. De klassiekers in de autosport zijn in 1985 geschrapt van de kalender. Jean-Marie Balestre, de ongekroonde machthebber in de internationale Autosport- federatie (FISH) en voorzitter van de Franse Automobiel- federatie, heeft op beide fronten zijn veto uitgesproken. En zijn woord is nog steeds wet in de autosport.

In beide gevallen was Balestre over financiele kwesties in conflict geraakt met het bestuur van de Automobielclub van Monaco (ACM). Balestre eiste alle televisierechten op voor de grote prijs van Monaco. De ACM wenste het tot 1987 doorlopende exclusieve contract met de Amerikaanse maatschappij ABC over de televisierechten van de Monegaskische Formule 1-race niet te verbreken en beriep zich op de reglementaire afdracht van 7,5 procent. De FISA-baas nam daar geen genoegen mee en bracht een tweede wapen in de strijd.

Als voorzitter van de Franse Autosportbond verlangde hij van de organisatoren van de Rally van Monte Carlo het bedrag van 385.000 gulden voor het gebruik van de Franse autowegen. De ACM protesteerde heftig tegen deze eenzijdige tolheffing, maar Balestre had zijn zaakjes uitstekend voorbereid en de Franse regering ondersteunde min of meer zijn eis.

De ACM bleef principieel en besloot daarop beide evenementen te schrappen, waarop Balestre, na een hint van Minister van Sportzaken Calmat, een bemiddelings- poging waagde. Tenslotte vormde de grote prijs van Monaco door de smalle straten van het vorstendom een van de grootste trekpleisters in het Formule 1-circus en was de Rally van Monte Carlo met zijn nachtelijke klassements- proeven in de besneeuwde Alpen de mooiste en attractiefste in zijn soort.

Drie onderhandelings- ronden volgden. Drie ronden, waarbij Balestre naar eigen zeggen alle mogelijke compromissen heeft voorgedragen, waarop door het ACM niet werd gereageerd. Voorzitter Boeri van de ACM bevestigde noch ontkende de houding van Balestre. Hij beperkte zich er voorlopig toe mede te delen dat beide evenementen in 1985 niet zullen doorgaan. Voor de Rally van Monte Carlo komt geen andere in de plaats. De rally van Zweden vormt nu in februari de opening van het rallyjaar in 1985. Voor de grote prijs van Monaco, op 19 mei, mogen andere landen een kansje wagen bij Balestre. Mits ze genegen zijn met alle voorwaarden van zijn hand akkoord te gaan.

CURAÇAO AGENDA

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN

Stads- en 2de distrikt Oost
17 november 1984 vanaf 08.00 uur t/m 19 november 1984 om 07.00 uur: dokter Doran. Sentro Mediko Montaña Abao. tel.: 673355; spreekuren: 11.00-12.00/17,00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 83270.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: mevr. Guerrero, Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Rauchbaar, Braakman, Doran en Pattinaja)

Stads- en 2de distrikt West
16 november 1984 vanaf 18.00 uur t/m 19 november 1984 om 06.00 uur: dokter Olie. Sentro Mediko Seroe Fortuna, tel.: 81422; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 613121.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Goilo, mevr. Braakman, King, mevr. Soliana, Whitman, Heerenveen, Nivillac, mevr. Rosales-Concession en de bario Sta. Maria)

Derde distrikt Bandabao
16 november 1984 vanaf 18.00 uur t/m 19 november 1984 om 06.00 uur: dokter Schellens. Konsultorio Barber. tel.: 641658/641605; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641784.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque, Hernandez)

...

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten: de wacht hebben zuster Thomas, tel.: 82655 en zuster Bromberg, tel.: 81506.

...

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

...

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Otrobanda: Curaçao, tel.: 623575; Punda: Popular, tel.: 611269.

...

DIVERSEN
CURAÇAOSCH MUSEUM: 20.30 uur expositie van schilderijen v.d. schilder Jaap ter Haar.

...

ZATERDAG
DIVERSEN
DE ANTILLIAANSE PADVINDERS: 14.00 uur rimboejacht - Landhuis Ronde Klip.

CURAÇAOSE POSTZEGEL VERENIGING: 09.30 uur jeugdbijeenkomst - De Tamarijn.

TOERISTENSCHIP: 08.00-19.00 uur «The Victoria» - S.J.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Johan van Walbeeckplein 13): openingstijden: maandagmiddag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; woensdag van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; donderdagmiddag van 14.00-18.00 uur en zaterdagmorgen van 09.00-12.00 uur. De studiezaal is elke dag open vanaf 09.00 uur.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).

FILIAAL BARBER: maandagmiddag van 14.00-17.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-19.00 uur

JEUGDBIBLIOTHEEK (Consciëntiesteeg, Plaza Brion): maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.
Elke maandag ná 16.00 uur activiteiten voor kinderen.

BIBLIOTHEEK MONQUI MADURO (Landhuis Rooi Catootje): openingstijden dinsdag, donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur (voor afspraken gelieve mevr. Dankmeyer, tel.: 34263 op te bellen).

BIBLIOTHEEK ALLIANCE FRANÇAISE: iedere zaterdag uitlenen van Franse boeken van 14.00-18.00 uur - Fokkerweg 7.

DOCUMENTATIECENTRUM "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur - Roodeweg 7A.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Roodeweg 236, tel.: 26388): openingstijden 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

SPEEL-O-THEEK (Uteweg): open woensdag en vrijdag van 15.00-18.00 uur.

BARBARA BEACH CO.: iedere dinsdag- en vrijdagmiddag (behalve feestdagen) excursies en rondleiding naar de Tafelberg; vertrek: 14.00 uur vanaf de White Gate (Porta Blanco).

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 en 24.00 uur *Gremlins* (alle leeft., ƒ5.-).
CINELANDIA: 19.00 en 21.00 uur *The soldier* (18 jr., ƒ.2.75 en ƒ.3.75); 24.00 uur *Search and destroy* (18 jr., ƒ.2.75 en ƒ.3.75)

...

TELECURAÇAO
VRIJDAG: 16.30 Hier zijn wij, wie ben jij; 17.00 CHIPS; 18.00 AGHUSA; 18.15 Agedres na plaka chiki; 18.30 Telenovela: «Chispita»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.20 Hill Street Blues; 22.20 Toespraak premier Maria Liberia-Peters; 22.10 Mundu na bista; 22.30 Show di Job; 23.30 Tempo pa Dios; 23.15 Sluiting.

ZATERDAG: 16.30 Telefiesta; 18.30 Studio sport; 19.30 Panoramiek; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.20 Rikesa universal; 21.20 Estreno (Killing at Hell's Gate); 23.00 Sluiting.

ST. ELIZABETH HOSPITAAL EN SANATORIUM: **(bezoekuren)** 's morgens van 11.30-12.30 uur en 's middags van 16.00-19.00 uur (kinderafdeling van 10.00-19.00 uur en Intensive Care: 18.00-19.00 uur).

DR. DAVID R. CAPRILESKLINIEK **(bezoekuren)**: opname afd. Mannen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; opname afd. Vrouwen van 15.00-16.00/18.00-19.00 uur; overige afdelingen van 09.00-12.00/14.00-16.00/17.00-19.00 uur.

FUNDASHON PA KONSUMIDO (Scharlooweg 64, tel.: 611733): openingstijden van 08.30-12.00/14.00-17.00 uur.

BRIDGECLUB CURAÇAO: iedere vrijdagavond om 20.00 uur bridgen - Huize Scherpenheuvel.

SEDUKAL: elke woensdag van 14.00-16.00 uur is er vrij spreekuur.

CURAÇAO ONDERWATER PARK: duiktrips voor lokale duikers in het weekeinde. Voor informatie tel.: 624242/624705.

TENTOONSTELLING
CURAÇAOSCH MUSEUM: openingstijden 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

HARTS GALLERY (Dr. Hugenholtzweg 36): openingstijden 09.00-12.00/14.00-18.00 uur.

SYNAGOGE: museum open van maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur.

LANDHUIS BRIEVENGAT: geopend van maandag t/m van 09.30-12.30/15.00-18.00 uur en iedere laatste zondag van de maand van 10.00-15.00 uur (toegangskaarten verkrijgbaar bij Curava en landhuis Brievengat).

CHRISTOFFELPARK: 08.00-15.00 uur geopend voor publiek (na 14.00 uur wordt niemand meer toegelaten).

TEMPEL GALLERY: openingstijden dagelijks van 11.00-24.00 uur; zaterdag en zondag van 18.00-24.00 uur.

KAS DI ARTE KORSOU (Local Art Gallery), Schrijnwerkersstraat 14, zijweg Breedestraat Otrobanda: open dagelijks van 09.00-18.00 uur; dinsdag en zondag gesloten.

KANTOOR ALKOHOL- EN DRUGTEAM (Witteweg 54, tel.: 623973): spreekuren dagelijks van maandag t/m vrijdag of volgens afspraak.

NEDERLANDSE RODE KRUIS (afd. Curaçao, Secretariaat: Fokkerweg, tel.: 614525/614630): geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-11.30 uur.

SENTRO DI DAMA (Seroe Fortunaweg 8, tel.: 84647): openingstijden 07.30-12.00/14.00-17.30 uur.

...

Telefoon-diefstal

WILLEMSTAD— Uit een hotel aan de Breedestraat te Otrabanda hebben tot nu tot onbekend gebleven personen een telefoontoestel met muntapparaat verwijderd en meegenomen.

Kerstshow van Survival

WILLEMSTAD – In verband met het grote succes van de eerste Survival-show, „Survival in Concert.., en de vele verzoeken om extra voorstellingen, besloot de groep Survival om in de komende kerstdagen een geheel nieuwe show te brengen.

Deze show, die qua karakter geheel zal passen in de sfeer van de feestdagen, krijgt de naam „Pasku ku Survival. "In het gedeelte vóór de pauze, zullen enkele hoogtepunten van „Survival in Concert", gepresenteerd worden, tezamen met een aantrekkelijke variatie van nieuwe liedeien.

Het tweede gedeelte is een komplete "Kerst-show, waarbij met muziek, zang en dans, de verschillende gevoelens die in de Kerstdagen overheersen, tot uiting gebracht zullen worden, zoals de religieuze, de sentimentele en ook de uitbundige feeststemming. Het geheel zal opgeluisterd worden met de danskunst van de ballerina s van „Ballet Kontemporaneo di Korsou.., onder leiding van Fina Braam-Ferreira en Shirley van Heyningen. Dit alles weer tegen een door Jan Ghering vervaardigde achtergrond.

De show „Pasku ku Survival", zal op 24, 25 en 26 december om half negen 's avonds gehouden worden in het Centro Pro Arte. De entree-kaarten à NAf. 20,– zijn vanaf 19 november verkrijgbaar bij de leden van de band en de betere boekhandels. Rekening houdende met diegenen die na de show naar de nachtmis willen, zal er precies om half negen met de show begonnen worden. Survival zèlf zal namelijk de nachtmis in het klooster van Alverne, gelegen aan de gouverneur Van Lansbergeweg, met stemmige muziek opluisteren.

Ontvangst aan boord Hr Ms Abraham Crijnssen

WILLEMSTAD— De Commandant en de officieren van Hr Ms Tjerk Hiddes en Hr Ms Abraham Crijnssen houden een ontvangst aan boord van Hr Ms Abraham Crijnssen op 24 november van half acht tot negen uur 's avonds. De ontvangst wordt gegeven in verband met het vertrek van de Hiddes en de aankomst van de Crijnssen.

Padvinders organiseren feest

WILLEMSTAD— De Padvindersgroep J.F. Kennedy te Riffort organiseert op 17 november een feest in "Hoffi Biesheuvel". De muzikale omlijsting wordt verzorgd door "Doble R" "en Billoneros". De opbrengst van het feest wordt gebruikt voor de bouw van een clubhuis. Het feest duurt van negen uur 's avonds tot drie uur 's nachts. Toegangskaarten zijn verkrijgbaar bij de ingang.

Zakenvaria

RESTAURANT LAROUSSE aan de Penstraat is afgelopen maandag geopend. Het restaurant is gevestigd in het pand, waar voorheen restaurant "Chateau Suisse" was.

Forum over zwangerschap onder jongeren

WILLEMSTAD— "Het is een feit dat er veel jonge meisjes zijn die zwanger raken." Dit stelt de "Union Muhe Antiano" en de vrouwen organisatie van de vakbond Sitek. Zij vinden het dan ook nodig om hier meer aandacht op de vestigen en willen dit doen met het organiseren van een forum. Het thema van dit forum op 22 november is uiteraard "Mucha Yon na Estado". Nadat verschillende panelleden aan het woord zijn geweest, is er mogelijkheid tot een discussie. De forumavond begint om half acht tot tien uur in de aula van de Universiteit.

Roekeloze motorrijder

WILLEMSTAD— Een jongeman op een motorfiets heeft aan den lijve de spreuk " wie niet horen wil, moet maar voelen", ervaren. De jongen die op een roekeloze manier zonder helm op zijn motor reed, werd hierop geattendeerd door de politie. Hij verhoogde echter zijn snelheid en reed zig-zag door verschillende straten te Dominquito, blijkbaar met de bedoeling de politie voor de gek te houden. Het lukte hem ook aan de politie te ontkomen, maar het "afscheid" was maar van korte duur want spoedig daarna vond dezelfde politiepatrouille hem in een greppel. Door het natte wegdek raakte hij met zijn motorfiets in een slip. Hierbij liep hij verschillende schaafwonden aan armen en benen op. Door kennissen werd hij naar de polikliniek gebracht.

Morgen aankomst Sinterklaas

WILLEMSTAD — Om half tien morgenochtend vindt voor het gouverneurshuis de traditionele verwelkoming van Sinterklaas plaats. De Goedheiligman, die daar met een sleepboot, uiteraard rechtstreeks vanuit Spanje aankomt, wordt om half tien ontvangen door de voorzitster van de Stichting ter bevordering aankomst Sinterklaas, mevrouw Vigdis Jonckheer-Mensing. Eveneens aanwezig zal zijn de gedeputeerde van Onderwijs, mr Raquel Reuyl-Raven. Na de ontvangst zal de Sint, zich zoals gebruikelijk naar het St Elisabeth Hospitaal begeven voor een bezoek aan de jeugdige patiëntjes in het ziekenhuis.

Sitek pleit voor herstel gymzalen

WILLEMSTAD — De commissie „fysiek onderwijs Sitek" wees in 1975 al op de slechte staat waarin de gymnastiekzalen zich bevonden. In 1978, werd er tijdens studiedagen wederom gehamerd op het slechte beheer, gebruik en mogelijkheden van de gymzalen. Er werden destijds dan ook een aantal resoluties aangenomen waarbij de veiligheid van de gymzaal-gebruiker voorop werd gesteld, evenals de hygiëne.

De commissie stelt dan ook voor de reparatie van de gymzalen, inclusief het materiaal zo snel mogelijk te laten repareren. Ze hebben zelfs beschikking over twee mensen die gespecialiseerd zijn in deze materie. Het heeft zes jaar geduurd om de instanties ervan te overtuigen dat een goed beheer van de gymzalen, de Overheid heel veel geld kan besparen.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer
f. 0,25
UITSLUITEND A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

VISSERSBOOT merk "Kòrsou" compl. m. 8 PK Yamaha motor en trailer, prijs f.1.950,-, Rooseveltweg 356.

WEGENS VERTREK: een Toyota Celica '83, tel.: 673970 na 1 uur.

RENAULT FUEGO 1981, gereden 50.000 km, f.8.000,-, tel.: 623688.

RIBFLUWELEN BANKSTEL f.750,-, tel.: 43684.

COCKER SPANIELS, 6 weken oud, f.150,-, tel.: 623688.

WESTINGHOUSE IJSKAST, i.g. st., f.215,-, tel.: 44769.

NIEUWE AUTOMATISCHE Philips trommelwasmachine, smal model, 220 V, tel.: 675874.

WEGENS OVERCOMPLEET: Pony 1979, goede staat, vraagprijs f.2.150,-, Grebbelinieweg 7.

IJSKAST MERK "Kelvinator", in prima staat, NAf.700,-, tel.: 672008 na 6 uur.

HALF RAS puppies, vader met stamboom, Damweg 5, tel.: 82532.

AMERIKAANS BILJART, compleet; kinderbureautje en stoel. Inl.: tel.: 671171.

WEGENS VERTREK: Mazda 626, '83, 30.000 km, financiering mogelijk, Irenelaan 2 na 5.00 uur pm.

2 STUKS WANDMEUBELS voor f.300,-, Europese stijl, wit; 1 auto Continental, 4-deurs, model 1974, f.1.200,-, Kaya Dodo Palm 18, na 7 uur: tel.: 78891.

PORCH SALE: za. 17 nov. 9.00-12.30/15.00-18.00 uur: vergrotingsapparaat; radio's speakers; naaimachine; vogelkooi; stofzuiger; trekhaak R-18; bedden; geyser; bankstel; kinderspeelgoed o.a. tafelvoetbal, Fisher Price, Lego; 2-pits kampeer spiritus kooktoestel; elec. keukenmachines, Chuchubiweg 35.

MANOU BANKSTEL f.850,-; 2 éénpersoons auping bedden en matrassen à f.150,-; oud buffetkastje f.200,-; parasol en ligstoelen f.750,-; bureautje f.75,-; nachtkastjes à f.50,-; tafeltjes à f.50,-; portable Panasonic videorec. en camera f.1.500,-; Sony tapedeck f.250,-; duikset f.450,-; kinder-ledikant f.200,-; diverse kinderspullen; fietsen; rubberboot; stoeltjes etc., tel.: 672268.

LADA 2106, 1600 cc, tel.: 626082 na 17 uur.

3 PAAR GORDIJNEN (schuifdeuren, kleur oranje, 2.09x3.60 m), f.250,-; 2 paar gordijnen (gevoerd, kleur zwart/beige, oranje-bruin, 1.89x1.85 m), f.300,-, Kaminda Aguila 13 (zijweg Blenchiweg), tel.: 76907.

ROEIFIETS TRAINER Af.350,-, AF.350,-; Bricolair compressor en verfspuit (220 V) Af.300,-; bankstel Af.200,-, Jan Boos 220, tel.: 671578.

JONGE BOXER, 10 weken oud, teefje, echt ras, ingeënt, ontwormd, f.400,-, tel.: 76295.

HALFRAS HERDERS, tel.: 54978.

MANOU PORCHSET: 2 zitsbank, 2 stoelen, f.450,-, Kaya Kokolishi 50, tel.: 78361.

EEN ZITKAMERSET, 2 stoelen en een grote sofa, kleur: beige met bruin, tel.: 53189.

AUTO MERK Subaru 1980. Inlichtingen: tel.: 54180, Bankwerkersweg 12.

BOSCH WASMACHINE/droger, 220 Volt, tel.: 78893.

RUSTIG GELEGEN woonhuis, El Grecoweg 6 (Jongbloed): 4 slaapkamers, 3 badkamers, douches met electrische verwarming, ruime zit/eetkamer, ruime keuken, studeervertrekje, washok, bergruimte, overdekte voor- en achterporch, huis geheel van traliewerk voorzien, tuin met vruchtbomen, deepwell met windmolen en betonnen bank, regenbak, geasfalteerde oprit met carport, 218 m2 bebouwd op eigendomsgrond 1020 m2, prijs nader overeen te komen. Inl. H. Naar, Patrijsweg 3, Cas Cora, tel.: 79049.

WITTE PROCHSET f.300,-; ouderwetse damesfiets f.70,-; antieke schommelstoel f.250,-; antieke kinderkastje f.75,-; boekenkast f.75,-; zit/slaapbank f.75,-; 2 1-persoonsbedden met mat. f.150,-; meisjesbureau en stoel f.100,-; antieke watertafel f.300,-; koperwerk etc. Adres: Emmalaan 5, tel.: 44025.

WEGENS OVERCOMPLEET: 1 wasmachine Westinghouse frontloader f.150,-; 1 racefiets Benotto met racevelgen/tubes f.450,-; 1 surfboard Dufour met normaal en groot zeil f.750,-; 1 motorhelm Simpson f.100,-; 1 crosspak (broek, shirt, handschoenen) Kawasaki f.125,-, tel.: 79985.

EEN ANTIEKE glazen kast; een staande schemerlamp; een salontafel (kleuren bruin/beige), tel.: 43597.

BROMFIETS f.250,-; tent f.200,-; doka-vergroter f.250,-; Fujica filmcamera f.50,-; ruim commode meubel f.300,-, Kaya Pieters Kwiers 16, Jandoret, tel.: 84657.

WEGENS VERTREK eind nov.: kleuren tv 19"; koelkast 14 cu.ft.; airoc; fototoestel; wetsuit (medium size); hang- en legkasten; stoelen en andere kleine spullen. Zaterdag 17 nov. van 2-6 uur: Zwavelweg 6.

VEEL GRENEN meubelen: kasten, wandmeubel, eethoek enz.; video VHS; surfplank; Mistral voetbanden; grootzeil imperiaal; stoof Magic Chef; koelkast Westinghouse; duikset z.g.a.n., enz., enz., tel.: 75030.

WOONHUIS: 4 kamers, 2 badkamers, eigendomsgrond 1.220 m2, taxatierapport, tel.: 75785 's avonds.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

HUIS. BEL: 54197.

IN EMMASTAD: gemeub. tuinhuis met airco, uitsluitend voor vrijgezel, f.375,- p.m., tel.: 673860 na 6 uur n.m.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

GEZOCHT APPARTEMENT of woning (liefst ongemeubileerd) in Tera Cora of omgeving, huur tot max. f.350,- p/mnd., tel.: 671578.

VOOR 3 t/m 9 dec.: weekendhuis te Spaanse Water, voor echtpaar uit Californië. Inlichtingen tel.: 672390.

ONGEMEUBILEERD HUIS, flat of tuinhuis, tot ± f.500,- p.m. Aanbiedingen na 19.30 uur: 78752.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

NET DIENSTMEISJE, 3 ocht. p.w., mevr. Boshamer, Gosieweg 39.

PERSONEEL AANGEBODEN CURACAO

SCHOLIERE (16) ZOEKT werk. Ook babysitten (ervaring met kinderen), tel.: 43708.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

LADA NIVA 1981 f.3.500,-; stoof; ijskast; wasmachine; stereo- set; plafond- fans; kingsize slaapkamerset; lampen en keukengerei, alles minder dan 1/2 jaar oud. Iedere zaterdagmorgen: Zoutmanstraat 35 (tel.: 22040 na 17.00 uur).

BANKSTEL (VELOURS), nieuw: wandmeubel; kinderporchset enz.; Holl. meubels. Te bevragen: Savaneta 530 (vlakbij Marinierskazerne).

VOL. GEM. huis, Mnt. Scenerystraat 11, Lago Heights, tel.: 46525.

PATIO SALE Saturday 10-6: furniture; kitchen utentils; records; books; plants etc., Morgenster 18.

WEGENS VERTREK: roei-excesicer; kast en buro; desk; slaapkamerset kingsize; boeken; 8 mm filmcamera en projector met geluid; electric beer and softcooler; gasijskast, nieuw; campingtoilet; dressoir en eetkamerset; picnictafel met 2 banken; Lada Stationwagon; diverse andere artikelen, Zaandam, Savaneta 203B, tel.: 47637.

COMPL' BABYKAMER f.250,-; 2 persoonsbed met 2 binnenveringmatrassen f.450,-; wasmachine f.500,-; d.-br. wollen kleed 2x3, f.500,-; 5 zitsbankstel met 2 tafels f.1.000,-; stofzuiger f.150,-; workmate f.100,- enz.: Datsun 280c Stationcar 1978, tel.: 32579. Adres: Sta. Helenastraat 26.

PONTIAC GRAND Lemans 1975, 2-deurs, airco, radio, power-brake, -window, -steering, f.3.500,-, tel.: 22322/26007.

COLOR TV 16", slechts één jaar oud, f.475,-, tel.: 23041.

ELECTRISCHE JIGSAW; boormachine; schuurmachine (allen Stanley); circular saw (Rockwell); router (nieuw) met hulpstukken (Black&Decker); zagen; koevoet; vijlen; schroeven; spijkers; verf enz.; donkere beige tapijt (6.05x4.32 m); 12 voet aluminium ladder, tel.: 23635.

HUIS MET inboedel; 2 auto's: Toyota '84 St.wgn., Pontiac '74, Quillstraat 21, Lago Heights, tel.: 45574.

TE KOOP GEVRAAGD ARUBA

KINDERHOCKEY STICK, size 32, tel.: 23041.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

OF TE KOOP: wegens vertrek ruim woonhuis, gestoffeerd, hoog gelegen met riant uitzicht over Savaneta, San Nicolas, Balashi, zeezicht, Savaneta 203B, tel.: 47637.

RUIM GEMEUBILEERD appartement voor 1 of 2 volwassen personen, tel.: 26352.

TE KOOP AANGEBODEN BONAIRE

TE KOOP of te huur nieuw woonhuis aan de Abraham Boulevard 185, Bonaire. Ook geschikt als kantoor, tel.: 8163 (Bon.), 672167 (Cur).

Schoolbestuur voert gesprek met minister van Onderwijs

Onderzoek naar samenvoeging ETAO en Huishoudonderwijs is afgerond

WILLEMSTAD— Het project van integratie van het Huishoud Onderwijs en de ETAO tot het "Lager Beroeps Onderwijs" ligt momenteel bij de verschillende instanties die hierover met de commissie zullen vergaderen alvorens het orginele concept wordt opgesteld.

Naar de vice- voorzitster van het RK- Schoolbestuur, mevrouw Vigdis Jonckheer- Mensing, desgevraagd tegenover de Amigoe kenbaar maakte, is ook dit onderwerp tijden een maandag gehoduen vergadering van het Rooms- Katholieke Schoolbestuur met de nieuwe minister van Onderwijs, Frank Rozendal, aan de orde gekomen.

Het project beoogt een samengaan van de Huishoudschool en de ETAO tot het "Lager Beroeps Onderwijs". Bij de nieuwe aanpak worden er dan naar alle waarschijnlijkheid twee gezamelijke basisjaren gegeven, waarna de studenten de verschillende studierichtingen kunnen volgen, zoals de verzorgde beroepen, kantoorberoepen, etaleren of de lagere hotelvak school. Dit zijn allemaal vakken die nu al op de beide scholen gegeven worden. Het voordeel van een samenvoeging van de beide scholen tot een meer gestructureerde onderwijsvorm, is dat men zich kan richten op de lokale behoeften, zo verklaarde mevrouw Jonckheer- Mensing. Het is een Antilliaanse project dat eerst op alle eilanden in dezelfde vorm besproken wordt, waarna de eilanden hun eigen werkgroep instellen, die het plan verder uitwerkt.

Het gesprek met de minister van Onderwijs was als kennismakings- gesprek bedoeld. Er zijn dan ook geen concrete beslissingen genomen, aldus de vicevoorzitster van het RK- Schoolbestuur. Wel is er met de minister van gedachten gewisseld over de problematiek die de invoering van het papiamentu als vak op de basisscholen met zich mee brengt.

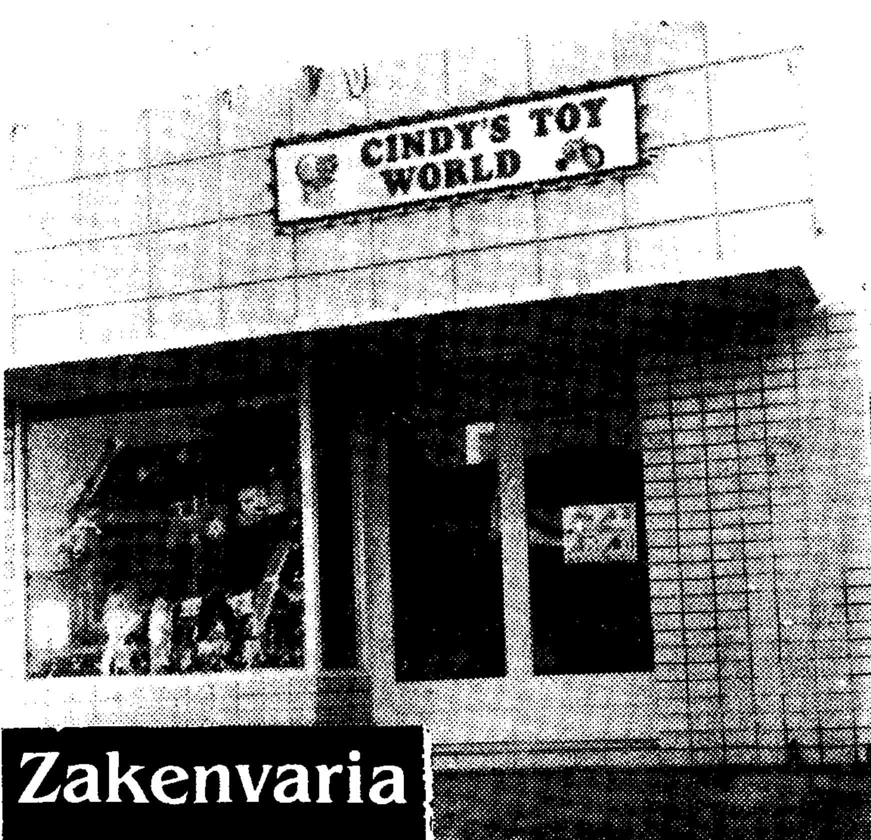
Naar Jonckheer- Mensing naar voren bracht, is het wettelijk geregeld hoeveel lesuren er per week op de basisscholen gegeven mogen worden. Dit maximum van 32 uren per week wordt momenteel al gegeven. Het is echter moeilijk om de bestaande vakken in te krimpen omdat deze lessen al beperkt genoeg zijn, stelde de woordvoerster van het RK- Schoolbestuur. Er is echter een commissie bezig die zich over deze problematiek buigt.

Ook de bijscholingscursus voor de leerkrachten in het basisonderwijs is aan de orde geweest in het gesprek met de minister van Onderwijs. Jonckheer- Mensing liet blijken groot voorstandster te zijn van deze bijscholings- cursussen. "De tijden veranderen en de eisen ook, bovendien zijn er leerkrachten die al twintig jaar voor de klas staan. Evenals artsen die van tijd tot tijd hun kennis moeten bijwerken, is dit ook noodzakelijk voor leerkrachten." Het ligt in de bedoeling om in augustus met de bijscholing van start te gaan. Naar alle waarschijnlijkheid zullen de docenten van de Pedagogische Academie het grootste gedeelte van de bijscholing voor hun rekening nemen. Naar Vigdis Jonckheer verder verklaarde is er buiten de schoolbesturen om een protocol getekend tussen de onderwijsvakbond en de voormalige minister van Onderwijs, Jaques Veeris, over de tijden waarop de cursus plaats zal vinden. Afgesproken is dat dit tijdens schooltijd gebeurt. Jonckheer- Mensing denkt echter dat dit zeker schadelijke gevolgen zal hebben voor de leerlingen. Aan de andere kant is zij ook van mening dat hetgeen er mee bereikt wordt, bijscholing van de leerkrachten, zeker de moeite waard is. Er zal waarschijnlijk een extra groep leerkrachten worden samengesteld, die dan iedere keer op een andere school les geeft gedurende de weken dat de cursus plaats vindt.

Het probleem van het opnemen van ziekte dagen van leerkrachten tijdens de vakantie, lichtte mevrouw Jonckheer tenslotte ook nog toe. Het is wettelijk bepaald, zei ze, dat indien een ambtenaar ti dens de vakantie ziek wordt, deze dagen later opgenomen mogen worden. Het was vroeger echter nooit het geval dat leerkrachten na de grote vakantie hun ziektedagen claimden, maar nu neemt dit echter steeds meer toe en brengt de nodige problemen met zich mee, verklaarde ze. Het betreffende schoolbestuur waaraan de school verbonden is, kan zelf bepalen welke dagen de leerkracht vrij krijgt. Het RK- Schoolbestuur handhaaft opneming van de laatste dagen voor de grote vakantie waardoor, zo verklaarde de woordvoerster, de interesse voor die dagen behoorlijk afneemt. Het probleem is maandag middag voorgelegd aan de minister van Onderwijs en deze heeft toegezegd dat hij zich erover zal buigen. Een directie oplossing kon mevrouw Jonckheer desgevraagd ook niet aandragen, omdat de bepaling wettelijk geregeld is. Een wetsverandering is dan de meest redelijke oplossing, aldus Vigdis Jonckheer Mensing.

Informatiefolder van Sedukal

WILLEMSTAD – Door de informatie-afdeling van de schooladviesdienst "Sedukal", is een folder uitgegeven, waarin ideeën opgenomen zijn voor volwassenen om het lezen van hun kinderen te stimuleren. In de folder wordt tevens een uitleg gegeven over het hoe en waarom van het lezen. Ook wordt er in de folder gewezen over de moeilijkheden die het kind ondervindt van het lezen in de Nederlandse taal en het Papiamentu. Het is, zoals de folder het formuleert, van groot belang, dat een grote stimulans van de kant van de ouders niet ontbreekt.



Zakenvaria

In de Breedestraat Otrabanda opende deze week een nieuwe zaak haar deuren. Het betreft een filiaal van de al enige tijd op Salinja gevestigde speelgoed- en feestartikelen-winkel CINDY'S TOY WORLD. Het filiaal is gesitueerd tegenover de ingang naar de polikliniek van het St. Elisabeth Hospitaal.

Overval met geweld

WILLEMSTAD— De 19-jarige die voor zijn omgeving als "rastaman" door het leven gaat heeft op de Bankwerkersweg een man overvallen en mishandeld, zonder dat daartoe enige aanleiding was. Het slachtoffer liep hierdoor snijwondjes op aan zijn voorhoofd en moest zich hiervoor laten behandelen. De politie wist snel de hand te leggen op L.L. Volgens de politie verkeerde de dader op het tijdstip van het delict onder invloed van drugs.

EXHIBIT "A"

SECOND NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS OF OPTRUST HOLDINGS N.V.

In accordance with the provisions of Article 17 paragraphs 1 and 2, Second Notice is hereby given that an Annual General Meeting of Shareholders of OPTRUST HOLDINGS N.V. (the "Company") will be held at 130 Schottegatweg-Oost, Curacao, Netherlands Antilles on Wednesday November 28, 1984, 14.00 P.M., for the following purposes:

1. **to approve the financial statements for fiscal years 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983 and 1984, till liquidation date;**
2. **to discharge and hold harmless the management;**
3. **to liquidate the Company and appoint liquidator(s);**
4. **to authorize, empower, and direct the liquidator(s) of the Company to carry into effect and take such action as in the option of the liquidator(s) acting, may become necessary or desirable to carry into effect all action taken at the meeting and every adjournment thereof;**
5. **to approve and ratify any and all action taken by the Company in connection with the liquidation thereof;**
6. **to consider and act upon any other matters which may properly come before meeting.**

By order of the Management

Willemstad
Curacao
November 15, 1984

IMPORTANT NOTICE:

All stockholders who do not expect to attend in person are urged to vote by proxy.

WORD SLEUTH FOR THE ENJOYMENT OF THE PUZZLE MINDED READERS OF AMIGOE.

This puzzle is getting more participants every week. This week's winner is:

Benson Paul
Lago Heights 8
San Nicolas
Aruba

The prize of NAƒ.25,- is to be spent at the sponsor located at Boekhandel Aruba, Aruba.

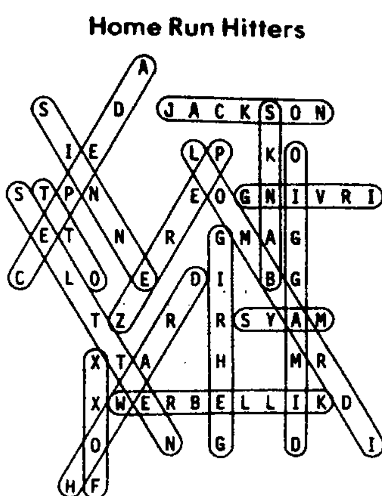
Winner can take delivery of his prize at the office of Amigoe at Nassaustraat 110 (during office hours).

Participants do not forget to include the unlisted clue in the solution, this is imperative!
If in doubt use a dictionary or an encyclopedia.

Forward solutions to AMIGOE before noon on the Tuesday following date of publication.
Our address: In Aruba: Nassaustraat 110, Oranjestad; in Bonaire: P.O. Box 122, Kralendijk; in Curaçao: P.O. Box 577 or Scherpenheuvel no number.

Show WORD SLEUTH on the envelope.

Home Run Hitters



WORD SLEUTH ● Boxed In

B	O	H	B	M	X	B	L	B	X	O	X	K	I	T
B	R	E	A	D	E	U	O	B	O	O	F	C	E	B
R	R	E	H	T	N	R	O	X	B	X	M	H	B	X
E	A	N	A	C	B	X	O	S	C	A	S	A	R	S
A	C	C	H	D	P	O	A	C	I	A	C	T	E	T
D	X	B	F	L	B	R	X	L	S	N	M	T	E	E
B	O	F	E	C	O	O	B	X	U	X	I	E	E	P
X	B	A	N	D	B	O	X	L	M	K	O	R	R	B
H	T	A	N	B	X	S	E	A	X	C	K	B	O	A
I	M	A	E	C	I	F	F	O	X	O	B	O	C	X
L	P	Y	T	S	X	O	B	T	A	E	S	X	O	B

Last week's unlisted clue: AARON

Find the listed words in the diagram. They run in all directions—forward, backward, up, down and diagonally.
Unlisted clue hint: MUSICAL MECHANISM

Hatbox	Box step	Box score	Box camera
Boxcar	Mailbox	Bread box	Chatterbox
Box kite	Bandbox	Lunch box	Pandora's box
Box seat	Box pleat	Box office	

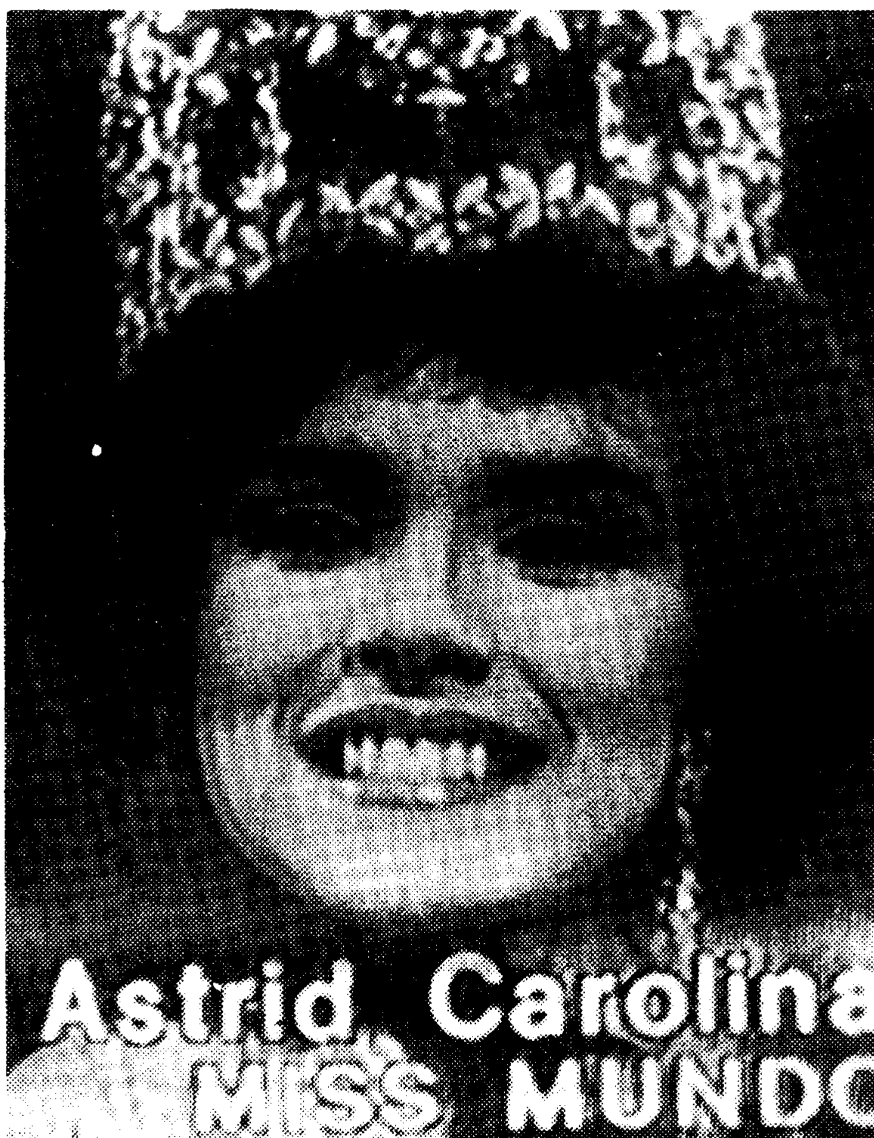
Diaz uit vertrouwen in Stichting Empresa Chiki Korsow

WILLEMSTAD— Naar aanleiding van verschillende beschuldigingen aan het adres van de voorzitter van de stichting "Empresa Chiki Korsow", heeft gedeputeerde Diaz een gesprek gevoerd met het bestuur van de stichting. Zoals de Amigoe eerder berichtte waren er enige tijd geleden nogal wat problemen ontstaan binnen de stichting. De beschuldigingen van een lid naar de voorzitter en visa versa, veroorzaakten de nodige tumult. Naar uit een persbericht blijkt dat is ondertekend door het bestuur van de "Fundashon Empresa Chiki" en door de gedeputeerde, heeft Agustin Diaz zijn vertrouwen geuit ten opzichte van de fondsen die door het eilandgebied aan de stichting beschikbaar worden gesteld. Beide partijen, zowel het stichtingsbestuur als de gedeputeerde zeggen het te betreuren dat er zoveel negatieve publiciteit rond de stichting is ontstaan. Met het versturen van het persbericht hopen ze dan ook de negatieve discussie af te sluiten en door te gaan met hun verantwoordelijke werk zi nde het creëren van meerdere kleinbedrijven en hiermee meer werkgelegenheid.

Commissie stelt sportkalender op

WILLEMSTAD – Met ingang van 15 november werd door het Bestuurscollege een commissie ingesteld, die als taak heeft het opstellen van een kalender van lokale sportevenementen, waar het eiland Curacao aan deelneemt.

Door het Bestuurscollege werden in de commissie benoemd Anthony Minguel (voorzitter), Wendel Hato en Harold Berkemijer voor Sedreko, Orlando Cuales, Frank Rosina en Rudsel van Lamoen voor de pers, en tenslotte Geoffrey Goede, William Millerson en Mario Bentoera voor de CSF. De commissie-leden dienen binnen een maand hun taak te hebben volbracht.



WILLEMSTAD — De Venezolaanse Astrid Carolina werd gisteren uitverkoren als de nieuwe Miss World. Een gegeven waarover vanaf gisteren in het buurland grote vreugde en trots heerst. (Foto Feo Sulbaran)

Parachutiste Miss World

LONDEN — De 21-jarige Astrid Herrera Irazabal heeft aan haar titel Miss Venezuela nog twee andere Miss-titels toegevoegd en wel die van Miss America en zelfs die van Miss World, zodat Venezuela bol staat van vreugde en trots zich het Land der Schonen gaat noemen nu voor de tweede keer in korte tijd een dergelijke internationale titel terecht komt bij een Venezolaanse. Misschien toepasselijk bij deze geweldige prestatie door Astrid is haar hobby: parachutespringen waarbij men de wereld vanuit een ander gezichtspunt bekijkt. Daarnaast heeft deze psychologiestudente ook nog iets van doen gehad met stierenvechten. De Venezolaanse werd onder deze titels bedolven in de Royal Albert Hall in Londen uit 72 jongedames die allemaal het ideaal van het Miss World-zijn nastreefden. De driedubbele Miss is lang van gestalte, heeft bruin haar, donkere ogen en heeft nu ook een bedrag van 35.000 dollar op zak en een kroon op haar hoofd. Haar naaste schoonheidsbelaagsters waren Miss Canada, ook al 21 lentes oud, en Miss Australië.

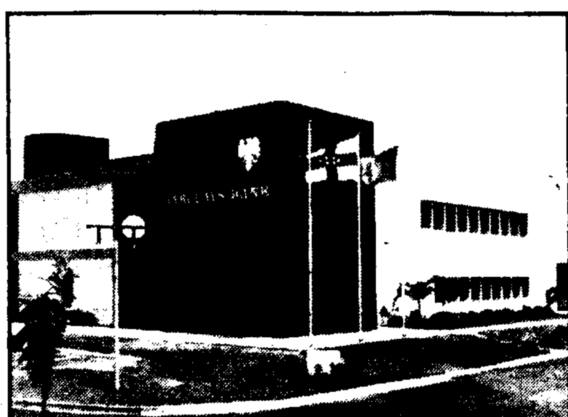
Miss Kenia werd Miss Afrika, Miss Australië werd ook nog Miss Oceanie en Miss Israël, een soldate, werd Miss Azië.

Aanrijdingen

WILLEMSTAD— Op 15 november vonden er 10 aanrijdingen plaats, waarbij vier gewonden vielen en er een materiële schade van 6500 gulden genoteerd werd. Van de tien gevallen waren twee aanrijdingen te wijten aan het rijden door rood licht.

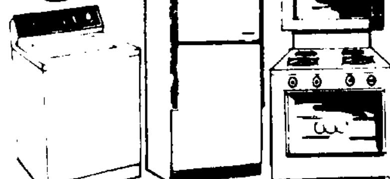


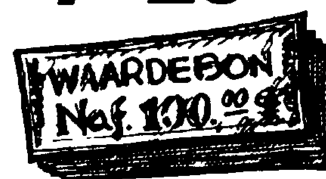












BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Noord Salinja z/n.

Van bijna 4 ton naar 40 mille

BC wint zaak honorarium advocaat in aanvaringszaak Bopec-pier in 80

KRALENDIJK — De aanvaring van de grootste pier van de oil terminal Bopec op 23 juli 1980 door de Portugese tanker Larouco van de Sociedad Portuguesa de Navois Tanques LTDA kwam het eilandgebied Bonaire in eerste instantie op een schadepost van 5,5 miljoen gulden te staan. Het vonnis van 30 juni 1983 van het gerecht in eerste aanleg werd door het Hof van Curaçao vernietigd. Het eilandgebied ontsnapte daarmee aan een zeker bankroet. De zaak bleek echter nog een staartje te hebben van bijna een half miljoen gulden die de advocaat van het eilandgebied Bonaire mr P.V. Sjiem Fat als salaris wenste te ontvangen. Ook daaraan is armlastig Bonaire ontsnapt.

In augustus diende de Arubaanse advocaat zijn rekening in voor de verrichte werkzaamheden van oktober 1980 tot augustus 1984. Mr P.V. Sjiem Fat die verweer voerde voor het eilandgebied in de procedure van de Bonaire Petroleum Corporation tegen Soponata heeft ten aanzien van deze zaak in 1982 en eveneens in 1983 een pleidooi gevoerd. Daarnaast werden uiteraard de normale voorkomende werkzaamheden verricht. Tenslotte heeft mr Sjiem Fat het BC geadviseerd omtrent het door de wederpartij in te stellen cassatieberoep en heeft daarvoor telefonisch overleg gevoerd en eveneens schriftelijke contacten en via de telex onderhouden met het BC en mr G.M.M. den Drijver in Den Haag. Ook heeft de advocaat van het BC samen met eilandssecretaris mr Frits Goedgedrag een reis naar Nederland ondernomen voor een mondeling overleg met de cassatie- advocaten.

Voor het advies hierover aan het BC en de schriftelijke contacten met mr K.E.M. Bongenaar en mr Den Drijver, alsmede het bijeenzoeken van toepasselijke jurisprudentie heeft mr P.V. Sjiem Fat een salaris ingediend van fl 380.000 vermeerderd met de kosten van deur- waarder, reiskosten en algemene bureaukosten ten bedrage van fl 9.650,-.

Dit was aldus een totaalbedrag van fl 389.650,00 dat het BC haar advocaat diende te betalen, buiten door de rechter reeds begrote salaris in de betreffende zaken van fl 65.500,-.

Algemeen adviseur Jopie Abraham en het BC konden zich met de ingediende rekening van advocaat mr P.V. Sjiem Fat niet verenigen en legden de zaak voor aan de Raad van Toezicht van de Advocaten- verordening artikel 10 van 1959. Volgens het eilandgebied was de ingediende rekening te hoog, terwijl mr P.V. Sjiem Fat zich op het standpunt stelde dat de hoogte van de rekening alleszins redelijk te noemen is, vooral gezien het belang van de zaak de daaraan bestede tijd, de complexiteit en het feit, dat de werkzaamheden regelmatig op andere plaatsen verricht moesten worden dan waar hij gevestigd is.

De Raad van Toezicht moest echter opmerken, dat in aanmerking genomen de ervaring van mr Sjiem Fat er in feite geen enkele indicatie wordt gegeven van de totaal aan de zaak bestede tijd, de complexiteit en het feit dat hij regelmatig op andere plaatsen moest wezen maakt de Raad van oordeel dat gezien ook het bepaalde bij art 26 van de Advocatenlands- verordening 1959 in het onderhavige geval een redelijke honorering honderd duizend gulden zou zijn, vermeerderd met de genoemde kosten van fl 9.650.

In zijn uitspraak attendeert de Raad van Toezicht er echter wel op, dat de door de Rechter begrote salaris- bedragen van totaal fl 65.500,- wel in mindering op deze som gebracht dient te worden.

In plaats van het gevorderde bedrag van een half miljoen zal het eilandgebied nu slechts ongeveer een tiende deel betalen ten bedrage van fl 44.000,- Algemeen adviseur Jopie Abraham toonde zich uiterst tevreden over de uitspraak van de Raad van Toezicht, bestaande uit mr J.G.A. Molenaar, mr L.A. Halley en mr A.J. Theeboom.

Om openbare orde

Geen Hell drivers op Bonaire

KRALENDIJK - Ondanks mededelingen op de onlangs gehouden persconferentie van de twee op Bonaire bestaande autohandelaars, zal de show van de French Hell Drivers die op Curacao uiterst succesvol was, niet op Bonaire voor het publiek vertoond worden. Tijdens de persconferentie nog stelde John Akkermans, dat alles in kannen en kruiken was en alle betrokken instanties hadden dan ook toestemming gegeven. Ook de commissie die het beheer heeft over het stadion had erover gestemd en daaruit was een positief antwoord gekomen.

Vandaag- dinsdag - echter werd bericht ontvangen uit Curacao, dat de gehele voorstelling afgelast was wegens problemen met dc openbare orde" hetgeen een even duistere als fictieve reden is. Akkermans" toonde zich desgevraagd zeer teleurgesteld. Er was niet alleen een enorme belangstelling voor het optreden van de auto-virtuozen, maar bovendien had het bedrijf al vele duizenden guldens kosten gemaakt voor de show die zaterdag avond in het stadion gehouden moest worden. Naar de Amigoe uit doorgaans betrouwbare bron heeft vernomen is de commissie die het stadion beheert overstag gegaan en heeft de beslissing die in een eerder stadium genomen was herroepen.

Pedagoog Broertje Molina:

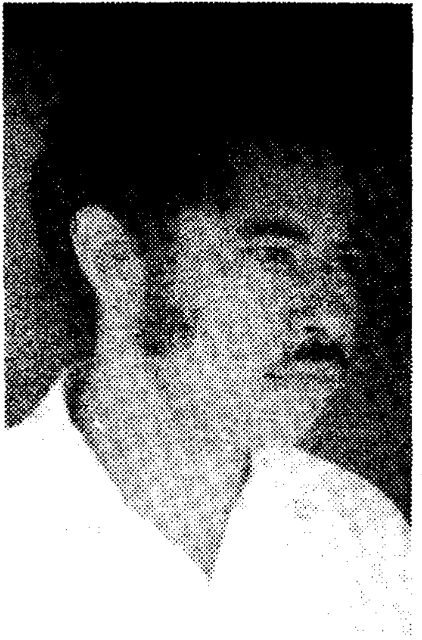
Oudercommissie van invloed op onderwijs

KRALENDIJK — Tijdens een bijeenkomst van de ouders van leerlingen van de Scholengemeenschap Bonaire (SGB) heeft het hoofd van de Pedagogisch Didactische Dienst (PDB) op Bonaire Ambrosio (Broertje) Molina de nadruk gelegd op het belang van een oudercommissie.

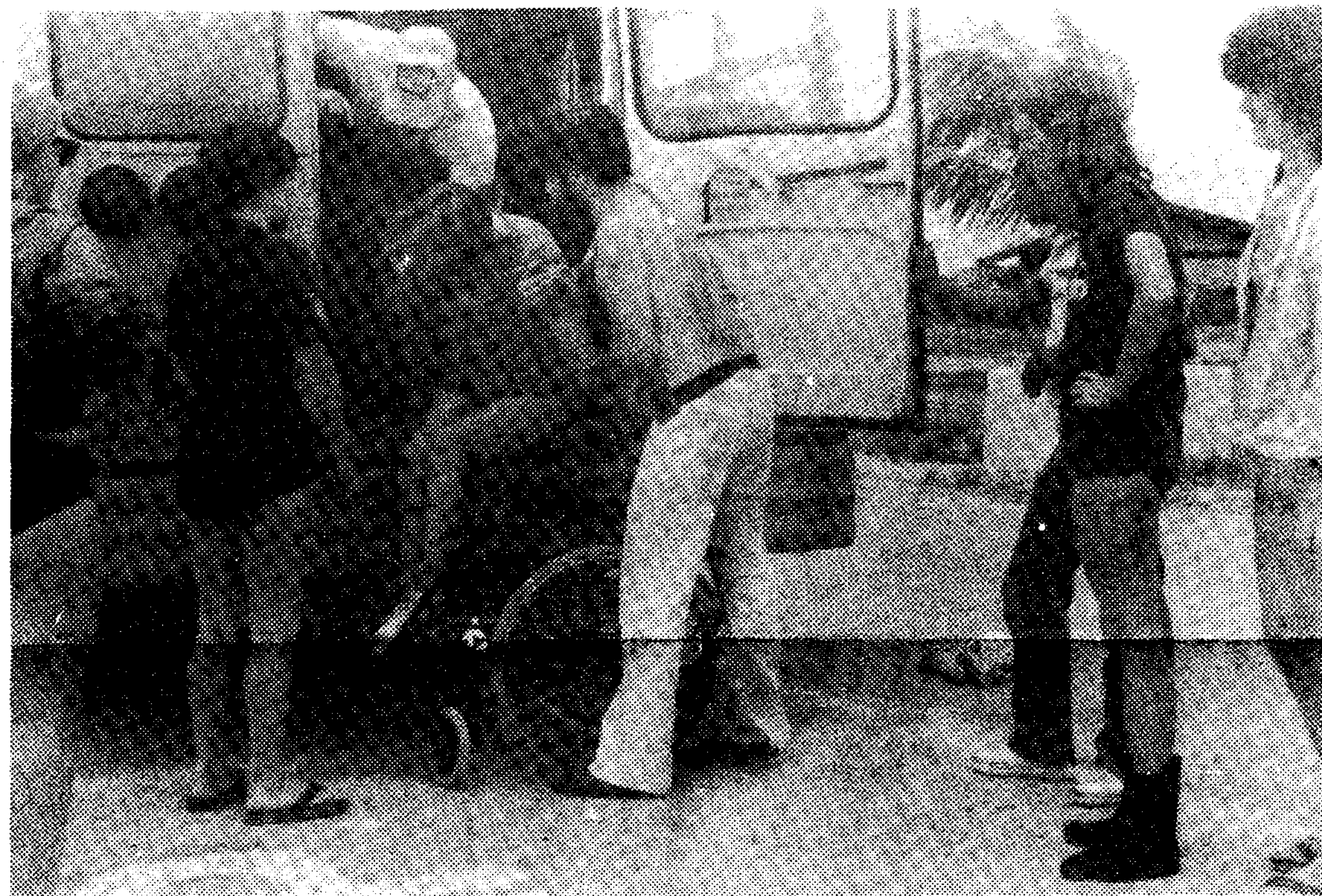
Molina gaf een terugblik in de geschiedenis van de grotere landen, waar vroeger onderwijs alleen bestemd was voor de kinderen van beter gesitueerde ouders. Onderwijs was toen nog een voorrecht voor de hogere klasse, aldus Broertje Molina. Later werd het onderwijs tenslotte een recht voor elk kind zonder dat er nog onderscheid gemaakt werd tussen afkomst of ras. De school was open voor elk kind en dat hield in, aldus de jonge pedagoog dat er zich ook vele problemen voordeden met kinderen die op een veel te laag niveau bleven hangen. Ontwikkelingen op economisch terrein eisen tegenwoordig diploma's om voor werk in aanmerking te komen en het is vooral Amerika, waar de eerste stappen zijn gezet in een nieuwe aanpak voor dit soort kinderen. Molina benadrukte, dat er in de programmatie voor de aanpassing heel wat geld gestoken wordt. De situatie verbetert echter langzamerhand en er worden reeds verschillende experimenten uitgevoerd. Ook in Nederland volgt men de genoemde gedachte-gang reeds, maar wel is gebleken dat verschillende programma's toch niet het gewenste resultaat gaven. Langzamerhand echter is duidelijk geworden dat ook de ouders bij de programma's betrokken moesten worden en dit was dan ook de basis waarop de deelname van ouders in het onderwijsgebeuren gestoeld werd.

Op Bonaire, aldus Molina is het bekend, dat de ouders geinteresseerd zijn in het onderwijs van hun kinderen en dat blijkt ook wel uit de goed bezochte ouderavonden die worden georganiseerd door de scholen. Op verschillende scholen zijn reeds oudercommissies actief die hun bijdrage leveren voor diverse festiviteiten. Molina echter gelooft dat ouders ook mee kunnen helpen met het leren lezen van de kinderen. De SGB in ieder geval, aldus Broertje Molina geeft de ouders de gelegenheid te participeren in het onderwijs. De ouders hebben reeds in verschillende onderdelen een stem gekregen en in de praktijk is gebleken dat dergelijke commissie heel goed kan functioneren.

Tenslotte stelt pedagoog Broertje Molina, dat de opvoeding die thuis wordt gegeven min of meer parallel dient te lopen aan hetgeen op school gedaan wordt en ook andersom. In het geval de ouders deelnemen in het onderwijs-gebeuren kunnen zij invloed hebben op de taak van de leerkracht.



Broertje Molina
... actieve bijdrage ...



KRALENDIJK — Momenteel verblijft op Bonaire de Amerikaanse groep Moray Wheels. Deze lichamelijk gehandicapten zijn afkomstig uit Boston en zijn naar Bonaire gekomen om er te duiken. Samen met deze groep reisde de bekende onderwaterfilmer Stan Waterman die een documentaire samenstelt over de activiteiten van de Mora Wheeler-groep. Waterman is geen onbekende op Bonaire, want enige tijd geleden maakte hij reeds opnamen voor zijn film There is an eel in my BC. De groep Moray Wheels is ondergebracht in Aqua Habitat en wordt begeleid door een team van het hotel zelf. Op de foto het moment waarop de groep is gearriveerd op Playa Lechi waar ingescheept werd voor Klein Bonaire.

Statiaans politierapport:

Van dronken mannen met hallucinaties en diefstal

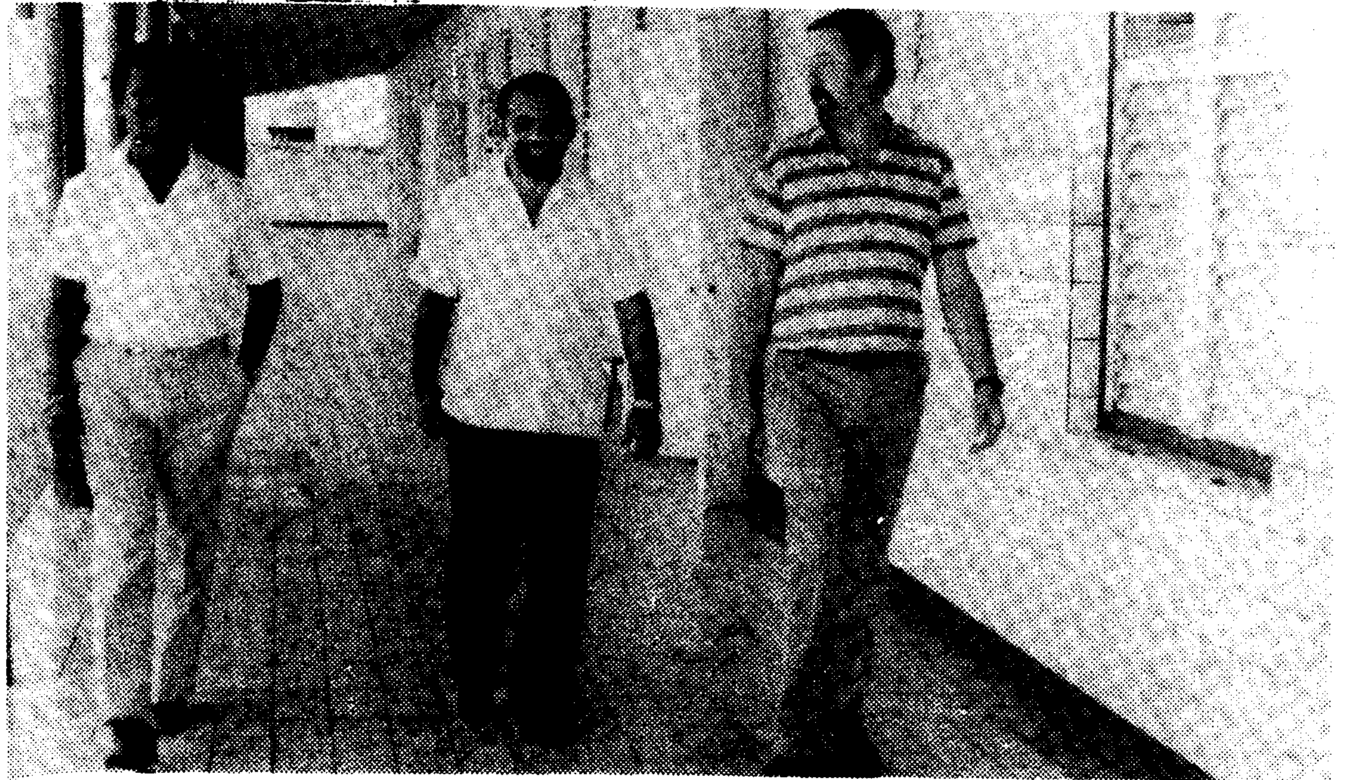
SINT EUSTATIUS — In de nacht van donderdag op vrijdag om tien voor één gaf een tachtigjarige man, die sterk onder invloed van alcohol verkeerde, te kennen aan de politie dat een onbekende man hem op het hoofd geslagen had. Hij had inderdaad een bult op zijn hoofd. Gezien de benevelde toestand kon hij geen signalement van de dader opgeven. De omgeving werd afgezocht door een patrouille, maar helaas werd niemand gevonden.

In diezelfde nacht om één uur werd een inbraak gemeld aan de De Ruiterweg. Bij aankomst van de patrouille bleek dat een onbekende man aan de achterzijde van het gebouw drie glazen shutters had verwijderd en zich toegang tot de woning had verschaft. De bewoonster, de vierentachtig-jarige vrouw G.M.T., lag omstreeks die tijd wakker op bed. Toen de man dat in de gaten kreeg, pakte hij een kussen en drukte dat op het gelaat van de vrouw. Hierdoor kon zij niet zien wie de insluiper was. Toen ze begon te gillen, nam de man de benen. De aangeefster kon slechts een zeer vaag signalement opgeven. Ondanks een intensieve surveillance van de politie in de omgeving werden geen verdachte personen aangetroffen. De shutters werden voor onderzoek naar de wacht meegenomen.

Op vrijdag 9 november werd op de rijweg in de buurt van het Prinses Beatrixhospitaal een dronken man aangetroffen. Het betrof hier een opvarende van het gestrande schip de «Dundalk». Daar hij in kennelijke staat van dronkenschap verkeerde, werd de man naar de wacht overgebracht. Hier werd hij voor zijn eigen en andermans veiligheid ter ontnuchtering ingesloten.

In de nacht van 12 op 13 november om 4 uur werd een tweeëntwintig- jarige jongeman in een woonhuis op Plantage Godet aangetroffen, waar hij de bewoner bedreigde. Bij onderzoek bleek de patrouille dat deze persoon zeer vermoedelijk aan hallucinaties leed ten gevolge van druggebruik. Hij is naar de dokter gebracht en na overleg met deze is hij, wegens gebrek aan een geschiktere inrichting voorlopig in een cel aan de wacht in bewaring gesteld in afwachting van verdere stappen.

KRALENDIJK — Woensdagmorgen bracht ing Franklin Crestian onder wie ook de afdeling Onderwijs valt, samen met het hoofd van de afdeling Onderwijs Pancho Cicilia een bezoek aan de St Dominicusschool. De gedeputeerde wenste zich persoonlijk op de hoogte te stellen van de vrijwel onhoudbare situatie op deze school. Tijdens de afgelopen harde regens bleken een groot aantal van de lessen op de St Dominicusschool niet gegeven te kunnen worden. In minstens twee klaslokalen bleek het binnen- dringende water zo hevig, dat de leerlingen uit de lokalen gehaald moesten worden en ergens anders ondergebracht moesten worden. Franklin Crestian maakte van de gelegenheid gebruik om van ideeën te wisselen met de secretaris van het R.K. Schoolbestuur Frater Adelbrecht Nieuwland die zijn kantoor ook in de Dominicusschool heeft ondergebracht. Op de foto vlnr hoofd Onderwijszaken Pancho Cicilia, gedeputeerde Ing Crestian en het onlangs benoemde schoolhoofd Jan Lammers.



» stockmarket « NEWS

NEW YORK PRECIOUS METALS

Gold	344,90	Platinum	327,00
Silver	7,60	Palladium	147,00

AMSTERDAM TODAY NOVEMBER 16

Akzo NV	93,60	Oce v Grin	272,00
Elsevier	109,50	Ommeren	27,00
Fokker	70,20	Pakhoed	60,20
Heineken	140,00	Philips	54,40
Hoogovens	62,50	Robeco	67,50
KLM	42,00	Rolinco	63,60
Naarden	43,10	Royal Dutch	174,50
Nat Ned	241,30	Tele Graaf	234,00
Nedlloyd	144,50	Unilever	299,00
Ennia	131,80	Gist Broc	157,80

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Apache	11 1/2 -	1/8	IBM	122 1/2 -	5/8
Asa Ltd	58 7/8 -	3/4	ITT	26 7/8 -	1/8
Atl.Richfield	46 3/8 +	5/8	McDonalds	51 3/4 -	1/8
Beatrice Fds	29 1/2 -	1/4	MACOM	18 +	1/4
Burroughs	54 3/8 -	1/8	Natl Presto	23 3/4	unch
Citicorp	35 5/8 +	1/4	NCR	26 -	1/4
Coca Cola	63 3/8 -	1/4	Pepsico	44 1/2 -	3/8
Dayton Hudson	33 1/8 +	1/2	Seagram	37 3/4 +	1
Disney	58 1/4 -	1/8	Sears	31 1/4 -	1/4
Dome Mines	9 1/4 -	1/4	Texas Instr.	122 1/4 +	3/8
Dupont	47 1/2	unch	Texaco	34 1/4 +	1/4
East Kodak	74 5/8 +	1/4	United Airl.	41 1/2 +	1/8
Ford	46 1/2 -	7/8	Union Pac.	39 -	5/8
Fluor	16 3/4 -	5/8	US Steel	24 3/8 -	1/8
Gen.El.	57 3/8 +	1/4	West.El.	25 5/8	unch
Genl.Motors	76 7/8 -	1 1/4	Xerox	37 1/2 +	1/8
Homestake M.	25 1/2 -	1/8	Zenith	23	unch

DOW JONES	INTERIM AVERAGES	HIGH	LOW
Industrials	1206,16 - 0,77	1211,57	1202,74
Transportation	525,77 - 0,97	527,60	524,48
Utilities	144,23 + 0,61	144,39	143,36
65 Stocks	**478,40 - 0,11**	**480,00**	**477,07**

OTHER INDEXES		MARKET VOLUME/BREADTH	
Nyse Composite	95,66 - 0,08	Nyse Volume	83,432,680
Nyse Financial	94,93 - 0,04	Comp.Volume	100,623,620
S-P Composite	165,87 - 0,12	Stocks Up 640	Down 860

FED DATA POINT TO FURTHER EASING, ANALYSTS SAY BY ALAN WHEATLEY
New York, Nov 15 - Today's reserve data and the fed's direct injection of liquidity via overnight system repurchases further relaxed its grip on credit, economists said.
"It sure looks as if the Fomc voted for additional accommodation at last week's meeting," William Sullivan of Dean Witter Reynolds Inc said, referring to the Fed's policy-making open market committee. David Jones of Aubrey G. Lanston and Co Inc agreed. "At the November seven meeting the Fed decided to take a second significant easing step," he said. The Fed reported that discount-window borrowings less extended credit averaged just 407 mln dlrs a day in the week ended yesterday, well below the 750 mln dlr level prevailing in September and October and the one billion dlrs seen through spring and summer. In a move this morning that many analysts interpreted as a clear sign that it wants to keep reserves freely available, the Fed complemented yesterday's outright purchase of coupon securities by setting overnight system repurchase agreements. "Essentially the action today confirmed the second easing," Jones said.
REUTER.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP VRIJDAG 16 NOVEMBER 1984 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.335	1.355	1.375
PND STERLING	2.18	2.235	2.295
NED GLD	52.69	53.41	54.21
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	72.49	73.21	74.01
FR FRANCS	18.32	19.42	20.12
DUITSE MARK	59.58	60.30	61.10
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.65	0.95	1.01

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 16 NOVEMBER 1984 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	98.56
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	109.18
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	104.47
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	107.83
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	100.79

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.28%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

MEDEDELING

Alle leden die in het bezit zijn van een officieel lidmaatschapskaart van het

CURAÇAOSCHE SEAQUARIUM

worden hierbij uitgenodigd om het gedeeltelijk gerede project te komen bezichtigen.

Alleen leden en degenen die geïnteresseerd zijn om lid te worden zullen dit weekend worden toegelaten.

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend, dat krachtens beschikking van de Minister van Economische Zaken, met ingang van **15 november 1984** de hoogsttoelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen per aangegeven hoeveelheid, voor wat betreft het eilandgebied **CURACAO** als volgt zijn vastgesteld:

	verpakking	hoogsttoelaatbare prijs aan de kleinhandel	hoogsttoelaatbare prijs aan de consument	
RIJST				
Eastwind (bruin)	12/5 lbs.	f. 46,11	f. 4,23	– 0,12
"	25 lbs.	f. 17,66	f. 19,43	– 0,02
"	6/10 lbs.	f. 45,71	f. 8,38	– 0,29
Snow White (wit)	25 lbs.	f. 13,73	f. 15,10	– 0,07
"	12/5 lbs.	f. 39,54	f. 3,62	– 0,12
"	6/10 lbs.	f. 39,43	f. 7,23	– 0,21
Sun (wit)	8/5 kg.	f. 53,36	f. 7,34	–
SUIKER				
Cook Shack (wit)	12/5 lbs.	f. 32,10	f. 2,89	N
MELK IN BLIK				
Coast (geëvaporeerd ongesuikerd)	48/410 gr.	f. 32,22	f. 0,74	+ 0,01
" "	96/170 gr.	f. 31,86	f. 0,37	–
Frisiana (geëvaporeerd ongesuikerd)	48/410 gr.	f. 34,29	f. 0,79	–

Afwijkingen naar beneden van de hierboven vastgestelde prijzen zijn uiteraard toelaatbaar.
De absolute prijsverhogingen en/of prijsverlagingen zijn in de laatste kolom per eenheid aangegeven.

\+ verhoging
– verlaging
N nieuw op de markt

Eerstvolgende publikatie geschiedt op **29 november 1984**.
Prijsverhogingen en/of wijzigingen dienen uiterlijk op **27 november 1984** vóór 12.00 uur 's middags aangevraagd te worden.

Hoofd I.P.E.,
W.A. BOUDEWIJN.

Minister-Presidènt di Antias Hulandes

señora Maria Liberia-Peters

lo dirigí su mes na pueblo

via TeleCuracao
riba djabièrnè, 16 di novèmber 1984
pa 21.30 or (mitar di dies)

INFORMASHON ENKUANTU SHELL NA KORSOU

SALINJA